FANTASY SHRINE

SCANLATIONS®

HTTP://223.INVISIONFREE.COM/FANTASY_SHRINE/INDEX.PHP?ACT=IDX

We, Fantasy-Shrine have decided to release our own yaoi translations. So if you want to host our projects on your website/forum, please fill out the form in the Rules and Recruitment thread under the Fantasy Shrine Manga Projects subforum before you began to host any of our projects.

If we find any projects hosted anywhere (this includes AMR) without premission before registration, we will immediately report that project title.

Therefore please be responsible and respectful to our dedicated hardwork. Its common courtesy. Thanks and Enjoy another release!

A FANTASY SHRINE MOMENT

FANTASY SHRINE
SCANLATIONS®

Ahh.. Ermm. ..but I want it! I want it Takashi!
SHIRO-CHAN YOU KNOW WE'RE NOT SUPPOSE TO BE DOING THIS RIGHT NOW.
I'LL GIVE EXACTLY WHAT YOU WHAT. MORE OF IT AFTER WE FINISH WHAT WE INTENDED TO DO.
Splish
WHOA. LOOK HOW LUSTY YOU GET SHIRO-CHAN AFTER ONE LICK. MMMM... CAN'T GET ENOUGH OF IT....
ANY MORE AND WE'LL FORGET ABOUT OUR JOB.
Lick
Lick
AHHH...

If we finish our job then I'll give you a special treat that will satisfy you all day.
Buut..
We have to stop.. no more..
If I go any further I won't be able hold back.
!!!
Special Treat... All day...
NO WAY!!
I want it now!!
NO WAY!!
NO WAY!!
NO WAY!!
!!
After we find our Japanese translators + editors then we'll continue...
THE END??

YOU HEARD IT!! FULFILL SHIRO-CHANS DESIRE AND A DAY WORTH OF EXCITEMENT!!
FANTASY SHRINE IS IN NEED OF JAPANESE TRANSLATORS + EDITORS ----------
VISIT OUR WEBSITE FOR MORE DETAILS OR BETTER YET SIGN UP AT OUR FORUM AND APPLY
NO EXPERIENCE NEEDED!! YUMMY YAOI IS WAITING FOR YOU!!
OUR FORUM CUM WEBSITE
http://z18.invisionfree.com/Fantasy_Shrine/index.php?act=idx
FANTASY SHRINE
& ANIME INC.

Seyu Karikawa

SEYU KARIKAWA PRESENTS

OTONAGE

~Adultness~

CHARA COMICS

9784199602658

1929979005337

ISBN4-19-960265-8

C9979 ¥533E (0)

雑誌 52812—86

徳間書店

定価：本体533円＋税

CHARA COMICS

Up and coming interior planner, Takamori Fumito,
is having an affair with Eto Shunsuke,
the president of the company where he is working,
despite the fact that Eto is married
to an owner of a famous fashion apparel.
From the very beginning, they made it quite clear
that their relationship is strictly physical.
However, Takamori realizes his heart is now in danger—
a story about adults struggling with love and sex.

OTONAGE
~Adultness~

Chapter 1

Scanner/Proofreader/Editor: ashgirl
Translator/Quality Checker: lori
>> Special thanks to airi for her help!!!<<

FANTASY SHRINE SCANLATIONS©

INDEX

SEYU**KARIKAWA** PRESENTS

OTONAGE
~ADULTNESS~

ADULTNESS 7

CHILDISHNESS 43

SECRET 85

INTIMACIES 117

BUSINESS & PLEASURE 137

AFTERWORD 157

ADULTNESS

Although we have been having an affair for quite sometime now, we're hardly intimate with each other
ZZZ
FUMITO,
WAKE UP! YOU GOT TO GET OUT OF BED OR YOU'LL BE LATE.
...AND WHOSE FAULT IS THAT?
WELL THAT'S BECAUSE YOU'RE TOO CUTE, FUMITO. ♡

This is my second winter since I started working on my current job
Right now, the economy is in a slump
HOTEL
GET OFF!
you deadbeat!
chuckle chuckle
YOU'RE NO LONGER MEEK LIKE BEFORE
and also the president
THEN THE MORE REASON FOR US TO STRIVE TO SUCCEED.
LIKE I SAID YOU'RE MY MOST PRIZED EMPLOYEE.
My bed partner is my boss...
DUE TO DOWNSIZING, MOST COMPANIES ARE HESITATING TO SPEND BIG MONEY
cough cough
BY THE WAY, AREN'T WE GETTING A BIG CLIENT?

SINCE YOU CAME TO WORK FOR ME, FUMITO,
PROJECTS HAVE BEEN COMING IN STEADILY. ♡
I'm heading out first. See you at work!
Even this relationship from the very beginning is fruitless.
Dye on
I'm off to work!
NO ONE WANTS TO BE A LOVER OF A MARRIED MAN BUT IT HAPPENS.
tsk!
THAT'S BECAUSE I HAVE NOTHING ELSE TO FOCUS ON BUT WORK

West Tokyo—
just a short distance off Central Tokyo,
Still within the Tokyo metropolitan,
With all the odds and ends of buildings, the company looks really out of place.
20 minutes from Ikebukuro on an expressed train
And the streets look so unappealing..
YAKITORI*
*BBQ Chicken
.....
IT'S THE SAME STOP AS TOKYO STATION, EXCEPT IT'S ON THE WEST SIDE—
They might as well combine the stations, or just call it West Tokyo City
Which suits my mood perfectly!

SKIP
Where did this resentment come from?
I'M AN INTERIOR PLANNER WHO SUPPOSED TO BE PITCHING MY SENSE OF STYLE BUT STILL CATERS TO THE CLIENT'S NEEDS AND WANTS.
WHAT A PRECARIOUS POSITION
DON'T SAY THAT.
MY AIM IS ALWAYS BEEN TO CREATE THINGS WITH MY OWN HANDS.
BUT ON MY LAST ASSIGNMENT FROM MY PREVIOUS JOB, IT LEFT ME WITH A BAD AFTERTASTE.
IT'S A GOOD THING THAT TAKAMORI-CHAN AND ETO-SAN HIT IT RIGHT OFF FROM THE START, THEN.
HMM!!

DON'T BE THAT WAY.
ESPECIALLY SINCE YOU'RE THE SUPERSTAR OF OUR COMPANY RIGHT NOW.
hahaha—
DON'T MIND ME. I'M JUST FEELING GLOOMY TODAY.
AH! THAT'S BECAUSE HE'S MARRIED NOW
and there ARE many ladies in our office
...NORMALLY, HE'S SUCH A LADIES' MAN.
prick
IT'S REALLY SURPRISING THAT ETO-SAN IS INTO MEN THESE DAYS—.
kya—
THEY ARE A SUPER CREATIVE AND TALENTED COUPLE— ♡
HOW COOL!
That's the first time I've heard of it
I BELIEVE .. SHE'S AN OWNER OF A FAMOUS BRAND OF FASHION APPAREL.

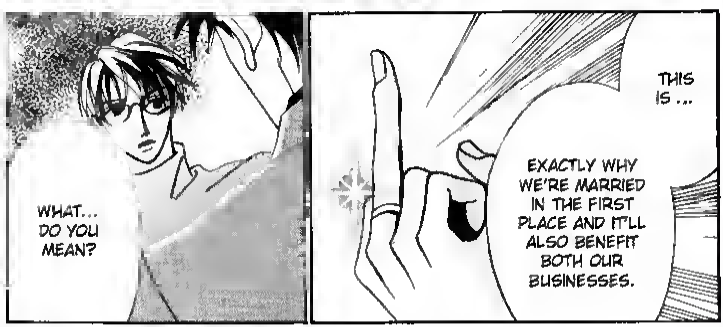
THEY'LL BE SMART NOT TO WORK TOGETHER.
THANKS FOR THE ADVICE! WE'LL DEFINITELY KEEP THAT IN MIND ON THIS PROJECT!
EMPLOYEES SURE LOVE TO GOSSIP, I SEE!
ETO-SAN!
AND WE'RE LOOKING FORWARD TO YOUR MASTERPIECE, TAKAMORI.
YES... SIR!
WHY DON'T WE GO OVER THE PLANS IN DETAIL IN MY OFFICE?
WOULD YOU LADIES KINDLY BRING US SOME COFFEE?
SURE— ♡

AS USUAL—
Look at this suit! Must be from his wife's store
Like Takamori-chan said,
MAYBE IT'S A GOOD THING THEY DON'T WORK IN THE SAME COMPANY.
HUH—? WHAT'S THE HARM? THEY'RE IN DIFFERENT INDUSTRIES.
HOWEVER, ISN'T ETO-SAN THE ONE TAKING THE BACKSEAT?
WHAT... DO YOU MEAN?
SO ALL THAT DEVOTED HUBBY DISPLAY IS JUST FOR SHOW—
How juicy—
STOP IT! That's sick Don't joke like that—
SINCE SHE'S MORE FAMOUS, SHE MUST BE THE BIGGER BREADWINNER.
ACCORDING TO RUMORS, OUR COMPANY IS ACTUALLY FINANCED BY HER—
...NOT JUST HIS WIFE, IT SEEMS THAT HE HAS A HIDDEN AGENDA TOWARDS HIM, TOO.
YOU MEAN... TAKAMORI-CHAN?
SFX. WIFE

Can't wait
EITHER WAY, THIS NEW ASSIGNMENT WILL CERTAINLY ESCALATE THE WHOLE SITUATION.
THERE HAS TO BE MORE BETWEEN THEM THAN MEETS THE EYE...
HAVEN'T YOU NOTICE? EVER SINCE TAKAMORI-CHAN JOINED THE COMPANY, HE HAS SHOWN A GREAT INTEREST IN HIM.
FINE! THEN LET'S DO A MAKEOVER ON THE WHOLE BUILDING IF THAT'S THE ONLY WAY TO REFLECT THE IMAGE WE WANT PROPERLY.
NOT JUST THE INTERIOR, THE STRUCTURE OF THE BUILDING WILL NEED TO BE RECONSTRUCTED AS WELL.
...ETO-SAN, ARE YOU SURE?

I WANT TO CREATE AN IMAGE THAT WOULD GIVE THE BEST IMPACT ON MEN.
I know it sounds exclusive but that's not the intent
NO... THIS IS NOT JUST ABOUT MEN. I WANT TO IMPLEMENT THIS IMAGE TO ATTRACT THE COUPLES IN BUSINESS.
I WANT THIS STYLE TO APPEAL TO THAT COUPLES' MARKET.

...YOU'LL DEFINITELY ACHIEVE THAT. AFTER ALL, YOU ARE BENDING OVER BACKWARDS TO RENOVATE YOUR WIFE'S STORE,
LIKE A DEVOTED HUSBAND SUCCUMBING TO HIS WIFE'S TEARS.
AND THAT'S HOW I'LL PUSH OUR COMPANY'S STOCKS TO GO UP.
AM I EVER?


THIS IS ...
EXACTLY WHY WE'RE MARRIED IN THE FIRST PLACE AND IT'LL ALSO BENEFIT BOTH OUR BUSINESSES.
WHAT... DO YOU MEAN?

WELL, ISN'T THAT NICE? THE POWER-HOUSE COUPLE SOLIDIFYING THEIR STATUS
BY FLAUNTING THEIR LOVE BOTH ON AND OFF WORK.
FUMITO.
I KNOW WELL ENOUGH WHERE WE STAND.
YOU DON'T NEED TO REMIND ME.
TAKAMORI!
FUMI..
I'LL TAKE MY LEAVE.
SLAM

FUMITO
PUFF
AS A RULE, ONE SHOULD NEVER MIX BUSINESS WITH PLEASURE.
...SINCE I COULDN'T USE DIRECT APPROACH, I SETTLED ON CAREFUL PROBING INSTEAD.
I STILL DON'T KNOW WHAT YOU WANT OR FEEL....
I'm almost at my limit.
HOWEVER... AFTER 2 YEARS.
SO BE IT! LET HIM THINK THAT I HAVE NO MORALS.

TAKAMORI-CHAN. COFFEE?
WHAT DID ETO-SAN WANT—?
OH NOTHING... JUST THE TYPICAL WORK STUFF.
BY ANY CHANCE, DO YOU KNOW WHERE I CAN FIND THE PORTFOLIO OF HIS WIFE'S PLAN?
Are you alright? You don't look very well
so I can better understand the image she wants
SURE... I'M OK
DAMMIT!
THE WHOLE SITUATION IS SUFFOCATING ME.
I just realize...
That was the first time we talked about anything other than work let alone anything about his wife.
THUD

Is this my true feelings? How did I become like this?
Did I show too much resentment earlier...?
However, we still don't know each other any better than when we first met.
We've been working together for 2 years.
Is he just relieving his stress?
THIS IS TOTALLY MESSED UP...
What does he truly feel?
Or... was that his subtle way of breaking things off with me?
ba-thump
...
GASP
That must be it— I'm just convenient.
HAHAHAHA
IF YOU THINK I WOULD LET YOU USE ME THAT EASILY. THINK AGAIN—!

January
TAKAMORI-CHAN? ARE YOU STILL WORK-ING?
WELL, GOOD LUCK!
Ah Thanks!
ha ha
I STILL NEED TO REVIEW THE PLAN FOR THE BUILDING'S NEW IMAGE.
one week later...
ETO-SAN.
WOULD IT HELP IF WE TALK THIS OVER?
ha ha
I COULDN'T QUITE GRASP THE RIGHT IMAGE YET.
RIGHT... NOW?
BUT THE PROJECT..
I'm not going to sleep until I get this right, you know?
plus you can take a break
WHY DON'T WE STOP OVER AT THE BAR FOR A DRINK?

THIS TIME WE'LL MEET FACE-TO-FACE.
THIS SHOULD HELP YOU UNDERSTAND THE CLIENT'S VISION, SO YOU KNOW HOW TO PROCEED. AT LEAST THAT'S THE PLAN.
BUT...
I'LL MEET YOU AT THE RESTAURANT BAR BY THE STATION.
I've got to go now
How nice! He's going to the designers party!
me—
...I STILL HAVEN'T FINISHED READING THE PORTFOLIO.
so complicated—
SLAP
To meet his wife...!
How do I face her..? What kind of a face should I wear?

I should have known this day would come, sooner or later.
CREAK
TAKAMORI-CHAN, WELCOME!
YOU'RE LATE
There's no way out..

YOU MUST BE THE DESIGNER SHUNSUKE TALKED SO MUCH ABOUT.
NICE TO MEET YOU. I'M ETO MIKI.
NICE TO MEET YOU. I'M TAKAMORI.
JUST CALL ME MIKI.
like Eto normally does

WHAT HAPPENED? YOUR GLASSES...
I MUST HAVE LEFT IT WHEN I WASHED MY FACE.
ha ha
No wonder it's blurry
YOU LEFT IT IN THE BATHROOM?
IT'S FINE HE LOOKS CUTE WITHOUT IT.
WOW! YOU REALLY ARE CUTE!

SERIOUSLY? THAT'S HIM?
HE MUST BE USED TO SEEING BEAUTIFUL WOMEN AT WORK.
I'm sure
Wow♥
So Cute!
AND OUR STORE'S IMAGE IS IN HIS HANDS—
...I
I JUST NOTICED, YOU REALLY WORE THE SUIT I GAVE YOU FOR A PRESENT. ♡
Oi!
WOW—
Chuckle
HOWEVER—
YOU LOOK BETTER WITHOUT THEM.

ENOUGH! I'M WEARING THIS BECAUSE IT'S GOOD ADVERTISEMENT FOR YOUR CLOTHING LINE.
FU FU
SINCE YOU'RE SUCH A HANDSOME GUY, I'M SURE YOU'LL QUALIFY WORKING AS A MODEL FOR ME.
TAKAMORI ...
Cute
AND WHY DON'T YOU JOIN MY STORE TOO?
I'll give you a raise~♡
MIKI!
I'M HONORED THAT YOU THINK SO HIGHLY OF ME.
HOWEVER, I... AM QUITE HAPPY WORKING AT MY CURRENT JOB.
...AND SPEAKING OF WHICH, I THINK I SHOULD HEAD BACK TO THE OFFICE SO I CAN DO MY WORK.

...WHY YOU!
wah wah
wah wah
TOO BAD.. HE DUMPED US.
TAKAMORI!
I wasn't done talking.
SO IF YOU'LL EXCUSE ME.
IT WAS NICE MEETING YOU.
IT'S SO UNUSUAL FOR YOU TO GO FOR THE INNOCENT TYPE—
I WANTED TO TRY AN UNBEATEN PATH.
Annoyed
THAT'S BECAUSE...
chuckle
You love the metro and you're the emperor of the night—
REALLY... SHUNSUKE,
WHEN I FIRST HEARD YOU'RE SETTING UP OUTSIDE OF TOKYO, I THOUGHT YOU HAD LOST YOUR MIND.
HMPH.. LIKE THIS RESTAURANT BAR?
YES. OUR STORE IS ONE OF ETO-SAN'S CREATIONS.

Klank
THIS IS THE FIRST PROJECT TAKAMORI AND I WORKED ON TOGETHER.
Sigh
NO WONDER YOU KEEP REJECTING MY OFFER TO WORK TOGETHER...
NO MATTER HOW MUCH I BEG OR PLEAD WITH YOU.
.....
FINE!
PLAY COOL AND BE VAGUE ABOUT IT. IN THE END, YOU'RE STILL GOING TO MAKE HIM CRY.
WHAT'S THAT?
I BET THAT KID NEVER COMPLAINS A THING TO YOU, SHUNSUKE. ♡

MI...
AS SOON AS THIS PROJECT IS COMPLETED, I'LL LET YOU OFF THE HOOK.
...MIKI.
klank
BAKA— I SHOULD BE THE ONE APOLOGIZING FOR THIS LIE.
I'M SORRY BUT THANKS... I—

CHEERS— LET'S DRINK THE NIGHT AWAY!
Whoa, No way, you're a lousy drunk!
The heck? You wanna wrestle?
Salon
& HAIR
SKILL
Salon
IT'S ALREADY MORNING AND THERE'S NO SIGN OF HIM...
But then again, he's with his wife
AND WHAT A RARE BEAUTY OF A WIFE...
THEY REALLY ARE A "MATCH MADE IN HEAVEN", SUCH A LOVING COUPLE.
MAD
pissed
TICKED
resent

I DIDN'T NEED MY GLASSES TO SEE ALL THE DETAILS...
...The atmosphere alone said it all.
DRIP
CLINK
Why am I...
KLANK
TAKAMORI?
IT'S DAWN...

I'M DONE WORKING!
I'M GOING HOME—
ARE YOU...
...HOW CRUEL CAN YOU BE?
BAKA! LISTEN TO ME!
FUMITO!
TODAY IS A HOLIDAY. NO ONE WILL COME. YOU DON'T NEED TO GO HOME.
gasp
I CAN'T LET YOU GO WITH YOUR FACE LIKE THIS!
WHAT?

BESIDES, WE NEED TO TALK.
NEVER MIND...
ARE YOU CRYING BECAUSE OF ME?
DON'T FLATTER YOURSELF... WHO'S CRYING?
!
SEEMS TO ME YOU ARE CRYING BECAUSE OF ME.

IT'S JUST THAT THIS IS THE FIRST TIME IT'S RIGHT ON MY FACE...
Not to worry, I understand our arrangement.
WHAT! IT'S NOT LIKE WE HAVEN'T BEEN SLEEPING TOGETHER FOR THE LAST 2 YEARS!
DON'T WORRY ABOUT ME...!
BAKA! WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!?
YOU'RE THE ONE I LOVE THE MOST, FUMITO!

WHAT...
TWO YEARS AGO... ON THE NIGHT WE FIRST MET, DID YOU KNOW THAT I SAID THOSE THINGS BECAUSE I WAS AFRAID TO SCARE YOU OFF?
ETO-SAN...
WHAT...? I THOUGHT THAT WAS YOUR TRUE INTENT.
AND I... WAS ALSO AFRAID YOU WOULDN'T RETURN MY FEELINGS.
I DIDN'T WANT TO COME ON TOO STRONG.
BESIDES, YOU WEREN'T INTERESTED IN ANYTHING SERIOUS AT THE TIME.
I...
FUMITO, ME, TOO!
I THOUGHT THAT'S THE ONLY WAY WE CAN HAVE A RELATIONSHIP SO I PRETENDED I WASN'T SERIOUS EITHER.

Is that why I'm crying my heart out—!

I buried myself with work... trying to fill the void in my heart.

But in the end, it all exploded on me.

DIDN'T MY KISS SAY IT ALL?
OR SHOULD I...
NO...
URGH...
PUSH
OF COURSE.
YOU'RE NOT GOING TO DIVORCE SOMEONE WHO'S SUCCESSFUL AND BEAUTIFUL AND...
THE RING...!
I'LL NEVER MAKE YOU CRY AGAIN. NO MATTER IF IT'S MORNING OR AT WORK, YOU WILL NEVER BE ALONE.

YOU SEE, I WANTED TO DEDICATE MY LIFE TO MY WORK. IT'S IMPORTANT TO ME AND SHE'S THE SAME WAY ABOUT HERS.
MIKI IS IN FACT...
MORE LIKE A BUSINESS PARTNER RATHER THAN A SPOUSE.
ETO-SAN
I REALLY WANTED YOU TO UNDERSTAND.
From the start I should have known it's none of my business...
I DO UNDERSTAND —!
YOU ARE BOTH CAPABLE AND EVENLY MATCHED.
YOU DON'T NEED TO EXPLAIN...

Ba-ka!
BUT FALLING IN LOVE WILL NEVER GO OUT OF STYLE.
BUT WHAT SHOULD I DO?
THOUGH MARAUDER LOVE IS IN FASHION, I HATE SNATCHING SOMEONE'S HUSBAND!
I LOVE YOU, FUMITO!

THIS TIME YOU DO UNDERSTAND I'M SERIOUS, RIGHT?
FROM NOW ON, DON'T BE AFRAID OF SHOWING ME YOUR TRUE FEELINGS
ETO-SAN.
Whoa... those are wedding bands?!
BOSS—? THERE'S SOMETHING IN THE GLASS

END

FANTASY SHRINE

SCANLATIONS®

HTTP://ZZ3.INVISIONFREE.COM/FANTASY_SHRINE/INDEX.PHP?ACT=IDX

We, Fantasy-Shrine have decided to release our own yaoi translations. So if you want to host our projects on your website/forum, please fill out the form in the Rules and Recruitment thread under the Fantasy Shrine Manga Projects subforum before you began to host any of our projects.

If we find any projects hosted anywhere (this includes MIRC) without premission before registration, we will immediately erase that project title.

Therefore please be responsible and respectful to our dedicated hardwork. Its common courtesy. Thanks and Enjoy another release!

A FANTASY SHRINE MOMENT

FANTASY SHRINE
SCANLATIONS®

Ahh.. Ermm. ..but I want it! I want it Takashi!
Shiro-chan you know we're not suppose to be doing this right now.
I'll give exactly what you what. More of it after we finish what we intended to do.
Splish
Whoa. Look how lusty you get Shiro-chan after one lick. Mmmm... can't get enough of it...
Any more and we'll forget about our job.
Lick
Lick
Ahhh...

If we finish our job then I'll give you a special treat that will satisfy you all day.
But...
We have to stop.. no more..
If I go any further I won't be able hold back.
!!! Special Treat... All day...
NO WAY!!
I want it now!!
NO WAY!!
NO WAY!!
NO WAY!!
!!
After we find our Japanese translators then we'll continue...
THE END??

YOU HEARD IT!! FULFILL SHIRO-CHANS DESIRE AND A DAY WORTH OF EXCITEMENT!!
FANTASY SHRINE IS IN NEED OF JAPANESE TRANSLATORS
VISIT OUR WEBSITE FOR MORE DETAILS OR BETTER YET SIGN UP AT OUR FORUM AND APPLY
NO EXPERIENCE NEEDED!! YUMMY YAOI IS WAITING FOR YOU!!
OUR FORUM CUM WEBSITE
http://z1.invisionfree.com/Fantasy_Shrine/index.php?act=idx
FANTASY SHRINE
& ANIATIONS

Seyu Karikawa
SEYU KARIKAWA PRESENTS
OTONAGE
CHARA COMICS

9784199602658

1929979005337

ISBN4-19-960265-8

C9979 ¥533E (0)

雑誌 52812—86

徳間書店

定価：本体533円＋税

CHARA COMICS

Up and coming interior planner, Takamori Fumito,
is having an affair with Eto Shunsuke,
the president of the company where he is working,
despite the fact that Eto is married
to an owner of a famous fashion apparel.
From the very beginning, they made it quite clear
that their relationship is strictly physical.
However, Takamori realizes his heart is now in danger—
a story about adults struggling with love and sex.

OTONAGE
~Adultness~

Chapter 2

Scanner/Proofreader/Editor: ashgirl
Translator/Quality Checker: lori

FANTASY SHRINE SCANLATIONS©

CHILDISHNESS

Whoever said that waking up with the one you love is very romantic definitely don't know what they're talking about!
URGH
YOU DEAD WEIGHT!
Mmm
FUMITO
.....
Just 5 more minutes
ETO-SAN!
...IF YOU DON'T HURRY, YOU WON'T GET TO ROPPONGI THIS MORNING ON TIME.
feet are dangling

*(6'1" x 165lbs.)
All 185cm x 75kg*... very heavy indeed
Eto Shunsuke, my boss and the president of the SKILL Interior Planner,
and I, have a so-called indecent relationship for 3 years.
Needs to hug something while sleeping...
Single bed or king-size doesn't make any difference.
[bed] [table]
SHOCK!
ISN'T TODAY THE PROJECT'S FINALE?
Last spring, he separated from his beautiful wife, Miki-san, an owner of a famous fashion apparel,
and moved into an apartment close to work.
...HIS RING MARK IS LONG GONE.

It's like a dream come true.
I LOVE YOU THE MOST, FUMITO!
Since the day he stopped wearing that ring,
we've waken up many mornings together
MORNING

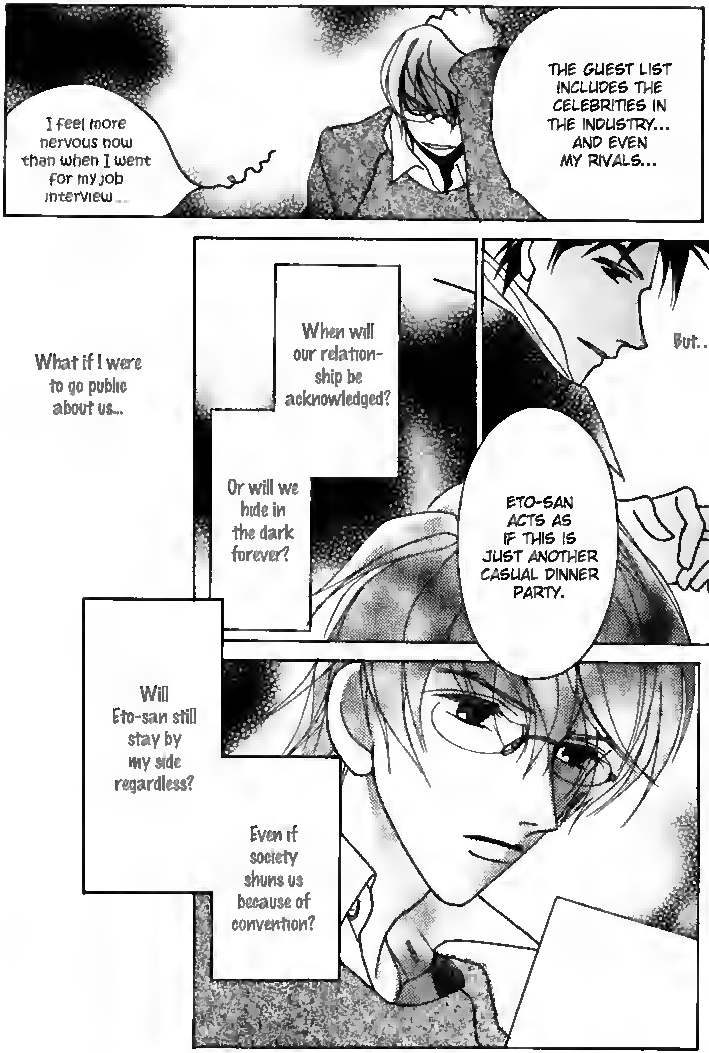
FUMITO?
However, as my happiness mounts, so does my resentment
I'LL MAKE THE COFFEE.
YOU GO AHEAD AND TAKE A SHOWER.

I know that it's very uncharacteristic of me to behave in such irrational manner, but...
WHY? IS THAT ONE OF HER CONDITIONS?
FINALLY, TODAY IS THE GRAND REOPENING OF MIKI'S STORE NOW THAT WE COMPLETELY RENOVATED IT.
...COULD YOU JUST IMAGINE IF WE DIDN'T MAKE IT IN TIME BEFORE THE VALENTINE SHOPPING MADNESS?
I wanted to finish it as quickly as I can even if it kills me
No, I just want to wrap up this project
I CONSIDER THIS PROJECT MY ALIMONY FOR MIKI.
AND IT'S ALL THANKS TO YOU, FUMITO! NOW WE CAN ALSO SHOW OFF OUR BEST DESIGN YET. YOU'RE DEFINITELY ENTITLED FOR A PROMOTION.
NO THANKS! I ONLY...
WANT TO BE A DESIGNER RATHER THAN A MANAGER.
ANYHOW, LET'S GET THIS SHOW ON THE ROAD

AFTER THIS PROJECT,
I WANT TO HURRY UP AND GET STARTED ON OUR LOVE NEST NEXT.
.....
OK, I'M OFF. I'LL MEET YOU AT THE GRAND REOPENING CEREMONY.
HUH...? BUT WHY CAN'T WE GO TOGETHER?
I STILL HAVE A ROLE TO PLAY FOR THE PUBLIC,
AS THE PROUD, LOVING HUSBAND SUPPORTING HIS PRIMA DONNA WIFE.
SO I'M REPRESENTING OUR FIRM... ALONE?
You're abandoning me at the enemy's territory...?
WE INVESTED A YEAR'S WORTH OF HARD WORK FOR THIS NIGHT.
I WANT EVERYTHING TO BE PERFECT.

MAKE SURE YOU BRING EVERYTHING TO THE PARTY, OK?
ALL MIKI'S AND MY CLOSE FRIENDS WILL BE THERE.
shove
ETO-SAN ..
...GUEST, HUH?
Takamori Fumito sama
HERE'S YOUR INVITATION, FUMITO. YOU'RE INVITED AS A GUEST.
ENJOY!
I wonder what he meant by the show..
IS THIS MY REWARD FOR WORKING MY BUTT OFF FOR THE LAST YEAR?

ENJOY...?
WITH THE COUPLE'S CLOSE FRIENDS...?
Is he referring to playing the role of his wife's escort?
AFTER ALL, THIS IS THE GRAND REOPENING CEREMONY OF "PRIME", HIS WIFE'S STORE.
Which includes all the up and coming designers in town!
panic
panic
THIS MUST BE THE WIFEY'S ENTIRE FALL AND WINTER COLLECTION WARDROBES. WHAT ARE THEY UP TO?
THE HELL!
Clothes I could understand but watches and glasses
Even cosmetics?!
PRIME
What are these? Hair and makeup stylists?
WHY DO I HAVE TO BE THE ONE TO DO THIS!?
BRING EVERYTHING TO THE PARTY.
MAD
MAD
SEX, HEAP
DISBELIEVE


I feel more nervous now than when I went for my job interview...
THE GUEST LIST INCLUDES THE CELEBRITIES IN THE INDUSTRY... AND EVEN MY RIVALS...
What if I were to go public about us...
When will our relationship be acknowledged?
Or will we hide in the dark forever?
But..
ETO-SAN ACTS AS IF THIS IS JUST ANOTHER CASUAL DINNER PARTY.
Will Eto-san still stay by my side regardless?
Even if society shuns us because of convention?

The party is located in the enemy's lair where my rival is the queen.
I'LL PUT UP A GOOD FIGHT.
his armors
..A friggin' fashion runway—
What's this—?

Wow— So many well-known faces.
The media are all in attendance as well.
Many aren't even related to our line of work.
I wonder why they're here...?
TAKAMORI?
In the perfect setting of Eto-san's renovation and attired in Miki-san's apparels,
They make the picture perfect powerhouse couple.
as expected, is this lovey-dovey husband-and-wife team
But the most eye-catching couple,

CONGRATULATIONS ON YOUR GRAND REOPENING.
NO WAY! IS THAT YOU, FUMITO?
SO I WANT TO APOLOGIZE BEFOREHAND JUST IN CASE I INADVERTENTLY MESS IT UP.
I FEEL CLUMSY WEARING THESE SPLENDID DESIGNER CLOTHES.
YOU PROJECT THE FLAIR THAT "PRIME" ALWAYS WANTS TO ACHIEVE.
...YOU CERTAINLY DON'T ACT LIKE IT. YOU LOOK ABSOLUTELY STRIKING.
THAT'S ALWAYS BEEN THE MOTTO FOR THIS BUSINESS.
THE ABILITY TO STAND OUT IN A CROWD!
Who? Me?
FLAIR?
Which model agency is he from?
No clue

whistle
INDEED!
YOU TWO ALWAYS LOOK ABSOLUTELY GORGEOUS TOGETHER! ♡
WELL!
Miki, her usual beautiful self
THIS IS A PUBLIC PLACE.
IF THEY ARE GOING TO SHOW OFF, YOU CAN'T ASK FOR A BETTER PLACE TO DO IT.
BUT I HEARD FROM A PRIVATE SOURCE THAT THEY ARE SEPARATING
Can you believe that?
ARE THEY DIVORCING!?
You're kidding
Wouldn't that kind of negative publicity hurt their respective businesses
SUCH CHARISMATIC COUPLE—
?
OH, DO YOU KNOW ANYTHING ABOUT IT?
You're so cute, by the way! ♡
Where did that come from?
AS ONE OF ETO-SAN'S STAFF, YOU MUST HAVE SOME INSIDE SCOOP?
ACTUALLY I...
W-WELL...
Amidst the much-envied couple's grand reopening ceremony...

TO THE GRAND REOPENING CEREMONY OF PRIME.
THANK YOU ALL FOR TAKING THE TIME FROM YOUR BUSY SCHEDULE TO COME
there are vultures.
AH!
THE CEREMONY IS ABOUT TO BEGIN!
Especially with everyone wearing Prime's exclusives, this made it truly a gala event!
WE HOPE YOU'RE ALL ENJOYING THE PARTY.
THIS PLACE WILL CATER FOR BOTH LADIES AND GENTLEMEN ALIKE TO ENJOY, BE IT FOR DATING OR SPORTS.
I ENJOYED RENOVATING THIS BUILDING. AS YOU CAN SEE IT'S NO LONGER JUST A CLOTHING STORE, BECAUSE NOW IT ALSO HAS A CAFE AND A GYM.
AS A NEW EXCLUSIVE, PRIME HAS NOW EXPANDED TO INCLUDE MEN'S APPARELS
AS YOU CAN SEE ON ETO-SAN, WHO'S ALSO RESPONSIBLE FOR THE REMODELING OF THIS BUILDING.

AREN'T THEY JUST THE MOST PERFECT COUPLE YOU'VE EVER SEEN?
NAH! THAT'S JUST ALL AN ACT FOR THIS EVENT
THEY'RE PLAYING FOR THE PUBLIC
DIDN'T YOU NOTICE? LOOK! THEY'RE BOTH NOT WEARING THEIR RINGS?
WE ALSO HAVE ANOTHER SPECIAL ANNNOUNCE-MENT TO SHARE...
DUE TO OUR INCOM-PATIBILITY,
WE DECIDED RIGHT BEFORE THE CEREMONY TO STOP BY AT CITY HALL TO SIGN OUR DIVORCE PAPERS.
sfx(s) clamor
That's the reason why.. he left early?

BOOOO~
No
what
WHO SAYS THE BEST RELATIONSHIP BETWEEN MEN AND WOMEN CAN ONLY EXIST IN MARRIAGE?
WE BUILT THIS BRAND TOGETHER AND WE'RE CELEBRATING THE RENEWAL TOGETHER.
!
I'm stunned!
urgh
WHAT THE HELL— THEY'RE ALREADY DIVORCED!?
how could they
OUR RELATIONSHIP GOES BEYOND MERELY HUSBAND-AND-WIFE...
WE STILL LIKE EACH OTHER A LOT AND WE'LL ALWAYS SUPPORT EACH OTHER.

CONGRATS ON THE RENEWAL.
clap
Please continue to enjoy the party—
clap
Those two are never afraid to be the pioneers
This gusty statement somehow speaks louder than if they would have stayed separated quietly
AGAIN, THANKS FOR COMING.
OF COURSE
WE WANTED TO MAKE SURE YOU HEAR THIS ANNOUNCEMENT DIRECTLY FROM US SO THERE WILL BE NO SPECULATIONS ND ALSO BECAUSE ALL OF YOU ARE SPECIAL TO US
So, they finally got divorced.
THEY REALLY KNOW HOW TO MAKE A STATEMENT
...EVEN WHEN THEY DECIDE TO BREAK UP THEY DO IT IN STYLE

I feel cheated somehow
Do you think
THERE'S A 3RD PERSON?
MAYBE?
It still comes as a shock even though I've known that they already separated years ago.
THANK GOD. THAT'S OVER.
LIKE A TOTALLY DIFFERENT PERSON ♡
ARE YOU SURE THIS IS OK? YOU KNOW AS THE HOST IT'S NOT POLITE TO LEAVE THE PARTY EARLY.
...BY THE WAY.
YOU LOOK REALLY GREAT WEARING MIKI'S BRAND.

I HAD ALREADY PLAYED MY PART. NOW I'M READY TO PLAY MY PART WITH YOU, FUMITO.
WE GOT TO INTRODUCE YOU TO THE GUESTS. IT'S KILLING TWO BIRDS WITH ONE STONE
DON'T FORGET THIS IS ALSO YOUR DEBUT PARTY.
YOU TWO ACTUALLY ANNOUNCED YOUR DIVORCE DURING THE CEREMONY.
I CAN'T BELIEVE IT! IN FRONT OF EVERY-BODY
DO YOU HAVE ANY IDEA HOW LONG I'VE BEEN WAITING FOR THIS DIVORCE TO GET FINALIZED?
AT LEAST FROM NOW ON, WE CAN DO ANYTHING WE WANT!
AND I WANT ONLY YOU, FUMITO—
And I'm merely a follower
In the party or at work, Eto-san is always in charge of his own destiny...
... MY FUMITO...

IN THAT CASE,
LET ME HELP YOU UNWIND!
ETO-SAN...
SWOOSH
WHAT'S WRONG? WAS IT A STRESSFUL NIGHT FOR YOU?
WAIT...
AH....
With this,
Eto-san can easily dissolve any of my problems
Is this what I really want ...?

...I'M JUST NOT USED TO THESE CONTACTS
hahaha
FUMITO?
ARE YOU ALRIGHT?
NO!
If he touches me now, I won't be able to hold back my resentments.
I HAVE TO GO HOME
SORRY!

BATAN
tap
tap
tap
Tsk!
"GO HOME"?
BUT WE ARE AT...
CONTACTS, MY ASS ..
WHY THE HELL IS HE CRYING?
I swore that I'd never make him cry again
FUMITO!

Post ceremony party in Asaki Bar Liberta
BAR LIBERTA
Fumito .
I thought I finally removed the obstacle in our relationship.
But apparently I was wrong .
SHE MIGHT'VE ALREADY SHUT OFF HER CELL PHONE...
SOME-ONE'S CELL PHONE IS GOING?
HEY, ISN'T THAT MIKI-SAN'S RING TONE?
(You Want To) Make A Memory ?
Asai Chan, just let it ring!
nee-san
WHO IS IT!? IN THIS UNGODLY HOUR—
WHAT—?

...SHUNSUKE?
WHAT!? ETO-SAN IS WORKING OFFSITE FOR BUSINESS?
IF HE WENT TO MEET THE NEW CLIENT,
THEN WHY DIDN'T YOU GO ALONG, TAKAMORI-CHAN?
Instead of sitting there sulking

Escape route~
I'LL GO IN HIS OFFICE TO CHECK HIS SCHEDULE
COULD THAT BE WHAT'S GOING ON?
MAYBE HE WENT CRAWLING BACK TO MIKI-SAN—?
Hmm
It's been a week since the party...
HE HASN'T CONTACTED ME AT ALL.
That night I fled from Eto-san.
It has never been this bad before.
I realized that I didn't know what I wanted so I panicked
AT LAST FROM NOW ON, WE CAN DO ANYTHING WE WANT.
~~At that~~ time

I WANT ONLY YOU, FUMITO—
BUT WHAT DO I WANT?
I NEVER ASKED ANYTHING OF HIM!
Because I don't want to take advantage of him.
WHERE IS HE NOW?
I WONDER WHAT HE'S DOING
BAM
TAKAMORI-CHAN?
What happened—?

I'M GOING TO GET ETO-SAN BACK.
SERIOUSLY? FROM THE CLIENT?
What the hell is going on?
WHAT IF THEY'RE IN THE MIDDLE OF AN IMPORTANT BUSINESS...?
I HAVE A FEW THINGS TO STRAIGHTEN OUT.
SO I'LL SEE YOU ALL LATER! I GOTTA RUN!
I love him. That's all that really matters. Who cares about conventions or standings...
As long as I get to be with him, I don't care about anything else—
I MUST TELL HIM...
EVERYTHING!

I've been silent long enough.
MIKI-SAN,
IT'S A VISITOR FROM ETO-SAN'S FIRM.
What is it now...?
I ALREADY TOLD THE FASHION MAGAZINE THAT I'LL GIVE THEM THE MATERIAL NEXT WEEK.
...WELL, IT'S ABOUT DARN TIME HE SHOWED UP.
I'LL SEE HIM IN THE RECEPTION ROOM.

YOU'RE LATE!!
FROM ETO-SAN...
WELL I... WHERE'S ETO-SAN NOW?
I...
I KNOW IT'S BETWEEN THE TWO OF YOU, BUT...
YOU! WHAT THE HELL IS WRONG WITH YOU!?
HOW COULD YOU DO THAT TO SHUNSUKE?
WHY THE HELL SHOULD I TELL YOU?
I ALREADY HEARD EVERYTHING FROM SHUNSUKE.
TOOK YOU LONG ENOUGH!
YOU KNOW .. HE NEVER DOES ANYTHING HALF-HEARTEDLY.
THAT'S HOW HE BECAME SUCCESSFUL AS A PRESIDENT OF HIS COMPANY.

BUT ALL IS NOT LOST YET.
IF YOU GO TO HIM NOW, THERE'S STILL HOPE.
BEING HIS MELODRAMATIC SELF, HE'S WORKING HIMSELF TO A STUPOR. ♡
YOU WERE THE MOST PERFECT COUPLE.
I DON'T UNDER-STAND..
WHY DID YOU TWO GET A DIVORCE.
...SO IS THAT THE REASON YOU RAN AWAY FROM HIM THAT NIGHT?
... MIKI-SAN, I...

SHUNSUKE AND I
MADE A PACK TO CREATE A PICTURE PERFECT PARTNERSHIP!
HOWEVER, HE DID IT BECAUSE IT'S FOR YOU.
AND HE NEVER GOES BACK ON HIS WORD.
SHUNSUKE HAS ALWAYS BEEN DEDICATED AND AMBITIOUS ABOUT HIS WORK.

WE OVERLOOKED THE MOST ESSENTIAL THING IN A PARTNERSHIP.
WE BOTH GOT CAUGHT UP WITH BUILDING OUR RESPECTIVE BUSINESSES AND ACHIEVING THE PERFECT COUPLE IMAGE IN PUBLIC THAT
SO...
AS LONG AS YOU'RE TOGETHER, REMEMBER TO ALWAYS COMMUNICATE OPENLY WITH EACH OTHER, BE IT IF IT'S IMPORTANT MATTERS OR JUST TRIVIAL THINGS.
...BUT

JEEZ, OF ALL THINGS.
AS HIS EX-WIFE,
THIS IS THE ONLY PIECE OF ADVICE I CAN GIVE YOU.
MIKI-SAN,
I...
HE'S AT HIS WITS END BECAUSE OF YOU.
HE BORROWED SOME OF MY STAFF BUT HE'S DRIVING THEM ALL CRAZY!
HE'S HAVING A DIFFICULT TIME.
And because you're not with him
SHUNSUKE IS IN HIS OLD OFFICE IN SHIBUYA.

...HMMPH,
HURRY UP AND APOLOGIZE TO EACH OTHER.
puff
puff
And stop bothering me!
BATAN
THANK YOU VERY MUCH.
.....
I'M A BUSY WOMAN AND I WANT MY STAFF BACK!
THOSE TWO ARE LIKE CHILDREN THEY DESERVE EACH OTHER.
JEEZ, NOW I SOUND LIKE A MOTHER
HOPE THEY'LL LEARN TO PLAY NICE SOON.

SFX Tsss
NONE OF THESE ARE RIGHT!
THERE'S NOTHING HERE THAT SHOWS THE IMAGE I'M LOOKING FOR.
Did Miki do this on purpose?
Kick
Kick
PULL
DAMMIT! DID SHE SHOVE HER LOUSY STAFF AT ME?
GIVE IT BACK!
That's my last one!
I'M WARNING YOU! I...
I CAN'T WORK WITH THESE CRAP!
AND WHERE THE HELL ARE THOSE REFERENCES I ASKED FOR?
I see you're smoking your way to a stupor!
TAKAMORI—
TELL ME, ETO-SAN,
WHERE DID YOU FIND THE TIME TO START A SECOND JOB HERE IN SHIBUYA?

I SHOULD LET EVERYONE AT WORK KNOW SO THEY CAN TAKE ON A SECOND JOB, TOO!
Don't you dare, Takamori
How did you find me anyway...
WHY ARE YOU HERE...
WHAT DID YOU EXPECT? YOU DON'T SHOW UP AT WORK FOR A WEEK .. BESIDES, WHY ARE YOU HIDING HERE?
WHAT DID YOU THINK...
I'M TRYING TO BUILD A NEW PLACE AND A NEW OFFICE.
A NEW PLACE...
SO... WE HAVE A PLACE THAT WE CAN CALL OUR OWN.
THEN... MAYBE YOU WOULD FORGIVE ME AFTER THAT.
BUT I'M ASHAMED TO SAY THAT WITHOUT YOUR HELP,
I'M STUCK WITH MIKI'S INCOMPETENT STAFF.
As for this job,
I'm done for.
THIS IS THE FIRST TIME I COULDN'T COMPLETE A PROJECT... I HAVE TO ADMIT THAT I'VE REACHED MY WATERLOO!

I ALSO NEEDED TO GET AWAY TO THINK THINGS THROUGH
THAT'S WHY I CAME HERE... I'M TRYING TO UNDERSTAND WHAT YOU REALLY WANT
—I KNEW
YOU WERE CRYING THE NIGHT OF THE PARTY I WAS AT A LOSS
AND WHAT I CAN DO TO GIVE YOU WHAT YOU WANTED THE MOST—
YOU ARE THE MOST IMPORTANT TO ME, FUMITO!
IF NOTHING ELSE, PLEASE REMEMBER THAT!

HAVE YOU ANY IDEA, ETO-SAN,
HOW I FELT...
WHEN YOU ACTED WITHOUT TALKING TO ME FIRST?
TO THINK YOU ACTUALLY WENT AHEAD AND GOT A DIVORCE IN SUCH A PUBLIC MANNER.
I'M NOT GOING TO BE HYPOCRITICAL AND SAY I'M NOT HAPPY ABOUT THE DIVORCE!
..HOWEVER, IT MADE ME REALIZE HOW INSIGNIFICANT I REALLY AM. WHAT IS THERE FOR ME TO OFFER IN THIS RELATIONSHIP?
SINCE YOU CAN DECIDE EVERYTHING ON YOUR OWN—
SO LIKE A CHILD, I GOT SCARED!
FUMITO...

HUH...
BUT NOW...
I ALSO REALIZE SOMETHING.
IN EVERY ACTION YOU MADE, YOU WERE ALWAYS GIVING ME WHAT YOU THINK I WANT.
I'VE FINALLY COME TO TERMS WITH MY FEELINGS.
I LOVE MY ETO-SAN.
DON'T EVER CHANGE.
He'll take problems and resolve them on his own
but he also knows his limits and when that happens, I'll be right here by his side to give him a helping hand.
YOU WILL ALWAYS MAKE YOUR OWN DECISIONS AND ACT ON THEM AS YOU SEE FIT BECAUSE THAT'S JUST THE WAY YOU ARE.

NO MATTER IF IT'S MIKI-SAN OR YOUR SECOND JOB,
I WON'T LOSE YOU TO ANYONE OR ANYTHING, ETO-SAN!
BY THE WAY...
JUST SO YOU KNOW, THE NIGHT AFTER THE PARTY,
...FINALLY. TOOK YOU LONG ENOUGH TO SAY THAT BUT IT'S WELL WORTH THE W-!!?
I WENT THROUGH GREAT PAINS TO RESERVE THAT HIGH-CLASS TOP SUITE HOTEL WITH THE VIEW.
JUST SO WE CAN HAVE THE MOST ROMANTIC EVENING. BUT YOU DECIDED TO GO HOME.
Other than you, Fumito, I've never courted anyone.
Typically people will just give flowers or candles when courting. Didn't you know?
THAT MUST BE WHY YOU TOOK ME TO A LOVE HOTEL THE FIRST NIGHT WE MET IN THE BAR!
...NO WONDER!
How unromantic!!

I'M SORRY.
WHEREVER YOU'RE CONCERNED, I'M HOPELESSLY SHAMELESS.
..ESPECIALLY THAT NIGHT,
BECAUSE FOR THE FIRST TIME IN MY LIFE, I SIMPLY COULDN'T GET ENOUGH OF YOU .. REGARDLESS OF HOW MANY TIMES I CAME.
Although it's not a perfect partnership..
And you consider yourself a romantic...
DON'T SAY SUCH SHAMELESS THINGS
YOU ARE SURPRISINGLY LIKE A VIRGIN.
chuckle chuckle

We will build a life together
based on love, trust and happiness—
and isn't that what really matters...

HAPPY BIRTHDAY HELL!
May all your Birthday Wishes Come True!

FANTASY SHRINE

SCANLATIONS®

HTTP://ZZ3.INVISIONFREE.COM/FANTASY_SHRINE/INDEX.PHP?ACT=IDX

We, Fantasy-Shrine have decided to release our own yaoi translations. So if you want to host our projects on your website/forum, please fill out the form in the Rules and Recruitment thread under the Fantasy Shrine Manga Projects subforum before you began to host any of our projects.

If we find any projects hosted anywhere (this includes MIRC) without premission before registration, we will immediately erase that project title.

Therefore please be responsible and respectful to our dedicated hardwork. Its common courtesy. Thanks and Enjoy another release!

A FANTASY SHRINE MOMENT

FANTASY SHRINE
SCANLATIONS®

Ahh.. Ermm. ..but I want it! I want it Takashi!
Shiro-chan you know we're not suppose to be doing this right now.
I'll give exactly what you what. More of it after we finish what we intended to do.
Splish
Whoa. Look how lusty you get Shiro-chan after one lick. Mmmm... can't get enough of it...
Any more and we'll forget about our job.
Lick
Lick
Ahhh...

If we finish our job then I'll give you a special treat that will satisfy you all day.
But...
We have to stop.. no more..
If I go any further I won't be able hold back.
!!! Special Treat... All day...
NO WAY!!
I want it now!!
NO WAY!!
NO WAY!!
NO WAY!!
!!
After we find our Japanese translators then we'll continue...
THE END??

YOU HEARD IT!! FULFILL SHIRO-CHANS DESIRE AND A DAY WORTH OF EXCITEMENT!!
FANTASY SHRINE IS IN NEED OF JAPANESE TRANSLATORS
VISIT OUR WEBSITE FOR MORE DETAILS OR BETTER YET SIGN UP AT OUR FORUM AND APPLY
NO EXPERIENCE NEEDED!! YUMMY YAOI IS WAITING FOR YOU!!
OUR FORUM CUM WEBSITE
http://z1.invisionfree.com/Fantasy_Shrine/index.php?act=idx
FANTASY SHRINE
& ANIATIONS

Seyu Karikawa

SEYU KARIKAWA PRESENTS

OTONAGE

~Adult~

CHARA COMICS

9784199602658

ISBN4-19-960265-8

C9979 ¥533E (0)

雑誌 52812—66

1929979005337

徳間書店

定価：本体533円＋税

CHARA COMICS

Up and coming interior planner, Takamori Fumito, is having an affair with Eto Shunsuke, the president of the company where he is working, despite the fact that Eto is married to an owner of a famous fashion apparel. From the very beginning, they made it quite clear that their relationship is strictly physical. However, Takamori realizes his heart is now in danger— a story about adults struggling with love and sex.

OTONAGE
~Adultness~

Chapter 3

Scanner/Proofreader/Editor: ashgirl
Translator/Quality Checker: lori

FANTASY SHRINE SCANLATIONS©

SECRET

—It wasn't the first time that I got drunk from drinking beer.
But it was the first time that I desired someone with such voracious hunger
...NO.
WAIT!
hah hah
And yet—!?
AH!

After my most mind-blowing sex, I promptly lost consciousness
Yet I still crave for more of him after waking up...
What's happening to me?
...SO,
YOU STILL GOING TO COME WORK FOR ME, RIGHT?
It made me really scared.
HOTEL Crown
CROWN
I CAN'T BELIEVE I'M ACTUALLY GAY.
ha ha...
OR SHOULD I SAY I CAN'T BELIEVE I FUCKED A GUY'S ASS UNTIL HE PASSED OUT?
DUMBFOUNDED

...MY GLASSES?
MY...
ARE YOU ALL RIGHT?
...MY INSIDE
HURTS ALL OVER...
Huh?
GASP
SFX: LEAP
Wait
WHAT THE HELL!??

weak
weak
weak
wobble
wobble
wobble
Ey...
Don't stand up so fast
PLEASE...
URGH!
STAB PAIN
...SORRY!
Quiver
so...
SO CUTE!!!!!
I SHOULD APOLOGIZE... FOR... HOW SHOULD I SAY THIS—
NO...
I'M A LOUSY DRUNK ..

LET ME GATHER ALL THE INFORMATION TOGETHER THEN I'LL CALL YOUR FIRM AS SOON AS I HAVE THEM...
This scenario is..
WELL, I'LL CONTACT YOU REGARDING THE PROPERTY IN FRONT OF THE STATION.
LAST NIGHT... ABOUT WORKING FOR ME...
the absolute humiliation!
Here's my business card
Shimada Real Estate
Takamori Fumio
IF YOU HAVE ANY FURTHER QUESTIONS REGARDING THE PROPERTY, PLEASE DON'T HESITATE TO CALL.
PLEASE FORGET ABOUT IT.
WE BOTH DRANK TOO MUCH...

WHAT HAVE I DONE! I'M SUCH AN IDIOT!
—I thought this was love
yet he only treats me like a client.
Several days ago
GIVEN YOU'RE THE FIRST TO MARRY AMONG US TWENTY-SOMETHING,
YOU SURE SETTLED DOWN QUICKLY!
WELL, THANKS TO YOU I GOT SUCH A BEAUTY FOR A WIFE WHO HAS THE SAME VESTED INTERESTS AS I DO.
WE BOTH KNOW HOW THE BUSINESS WORKS. PEOPLE DON'T TRUST BACHELORS AS MUCH AS MARRIED MEN.
WHY ARE YOU ALREADY BACK AT WORK?
Where's the honeymoon?
INTERIOR PLANNER
SKY

From a top-model
to a fashion brand owner
GORGEOUS TRANSFORMATION
NOT JUST A MARRIED MAN!!
EVEN YOUR STATUS HAS ELEVATED TO... THE HUSBAND OF THE FASHION QUEEN, MIKI-SAN!
HOWEVER... MY STAFF CAN NO LONGER HANDLE THE CURRENT WORKLOAD.
I NEED TO HIRE AN ASSISTANT TO HELP ME OUT!
YOU'VE OPENED DOORS NOT ONLY TO INTERIOR DESIGNS BUT OTHER OPPORTUNITIES AS WELL. YOU HAVE THE BEST OF BOTH WORLDS, DON'T YOU THINK?
BAKA YARO
Bastard
Wahaha
WHY DON'T YOU JUST GET A DIVORCE RIGHT OFF THE BAT? IT SAVES THE HUMILIATION OF HAVING AN AFFAIR AS A NEWLYWED.
OR MAYBE I SHOULD HIRE A SEXY SECRETARY.
IF NOT MUCH WORK IS DONE, AT LEAST I'LL HAVE A TROPHY IN THE OFFICE TO SHOW—
It's a necessity for every president.
BY THE WAY, ASAI, HOW'S THE PLANS FOR THE NEW BRANCH BAR COMING ALONG?
..WHAT? WE'RE TALKING BUSINESS NOW?

WITH A BANG!
OF COURSE!
IT'S LOCATED IN A NEW DEVELOPMENT STRIP, A RESTAURANT BAR. I WANT TO REMODEL IT TO AN OPEN FLOOR PLAN.
Your work is truly your lover.
CAN'T HELP IT. WE'RE IN AN ECONOMIC SLUMP AND YOU'RE PLANNING ON OPENING A NEW BAR?
Chara fan...can use same remodeling ♪
SEIBU RAIL WEST TOKYO STATION (NORTH EXIT)
This place is going to be the next mainstream of our generation.
I'm still busy looking for a chef—
THE INTERIOR, OF COURSE, IS YOUR RESPONSIBILITY ...
MAY I ENTRUST THE CLOSING OF THE PROPERTY, REMODELING, AND INTERIOR TO YOU?
OF ALL PLACES, YOU PICKED OUTSIDE OF THE TOKYO METRO!
Away from all 23 districts by the way—
You slave-driver
SO?
CLAP
...YOU ALWAYS DUMP EVERYTHING ON ME!
WHERE'S THIS NEW DEVELOPMENT?
Which district? In Roppongi?
Indeed... This is a brand new city born in the 21st century, the West Tokyo City.
It's new alright!

We need to discuss about your choice of location, Asai!
THE NORTH EXIT IS A NEWLY ZONED BUSINESS DISTRICT.
HOWEVER, THERE'RE STILL SOME ORIGINAL BUILDINGS AROUND.
Though it's located in the prime location in front of station, this building looks like something out of the Showa period (1926-1989)!?
STORE
BY THE WAY... WHAT TYPE OF IMAGE ARE YOU ENVISIONING FOR YOUR BAR?
NO... I'M JUST THE PROXY.
BUT I THINK THIS LOCATION IS A BIT...
Huh... Image?
Just when I was about to leave—
ARE YOU REALLY... IN REAL ESTATE?
Trying to find out the interior plans and all
So what kind of materials are you going to be using?
FOR A BAR, THE MATERIAL OF THE COUNTER IS CRUCIAL. IT SETS THE TONE FOR THE WHOLE PLACE.
AND SINCE YOU WANT TO TARGET THE GENERAL PUBLIC, YOU WOULD NOT WANT TO BE OVERLY MASCULINE TO EXCLUDE THE FEMALE CLIENTELE, RIGHT?
Er...
A competitor, maybe?

...YOURS?
It's my hobby
..With a very trendy Asian flair
WITH THE RIGHT COLOR SCHEME AND APPROPRIATE DECOR, IT WILL LOOK GREAT!
As I look further around, I realized that this place has a hidden elegance to it.
BUT I'M NOT VERY GOOD AT SHOWING PROPERTIES TO CLIENTS!
SORRY!
I'VE ALWAYS BEEN INTERESTED IN INTERIOR DESIGN...
This is actually my first time talking to a buyer
I'm not much of a real estate agent
THE EXTERIOR MIGHT LOOK OUT OF DATE
BUT THE STRUCTURE IS STURDY.
THIS WAS ACTUALLY FUN... I THOROUGHLY ENJOYED IT.
His expression is like a breath of fresh air—
Totally different from those flashy businessmen that I usually deal with

IN FACT, I'M CURRENTLY LOOKING FOR SOMEONE LIKE YOU WHO HAVE A KEEN SENSE OF TASTE IN PROPERTIES AND DESIGNS.
Would you like to visit my firm?
MY BUSINESS ACTUALLY DOES INTERIOR DESIGN AND REMODELLING FOR BUSINESS PROPERTIES.
THEN I MIGHT AS WELL TELL YOU WHAT I REALLY DO FOR A LIVING.
The truth is...
I want to see more of him.
...I RECRUITED THE PERSON WHO SHOWED ME THE PROPERTY.
I DON'T KNOW WHAT I WAS THINKING IT JUST HAPPENED!
IT SHOULD WORK... THAT PROPERTY IN FRONT OF THE STATION.
slump...
You actually went through with that "trophy" bit?
WHEN I ASKED YOU TO BE MY PROXY, I MEANT TO CHECK OUT THE PROPERTY, NOT THEIR EMPLOYEES!
BAR BIRTH
ME... WORK FOR YOU?

GLOOM
...ETO, DID YOU REALLY PICK UP SOME WOMAN?
If I've known, I would have gone myself.
SO, WHAT KIND OF A "TROPHY" ARE WE TALKING ABOUT?
Spill it—
It's not what you think
URGH!
YOU ARE AWARE THAT YOU CAN HAVE ANY WOMAN AT ANY TIME!
WHY CAN'T YOU ARRANGE A MORE APPROPRIATE PLACE TO CONDUCT YOUR AFFAIRS?
Woman
SLAM
snap
snap
snap
ETO! WHAT THE HELL WERE YOU THINKING RECRUITING A WOMAN YOU JUST MET! ARE YOU INSANE!?
or not.
...ETO.
What the FUCK!

HUH!?
BAKA
FOR GOD'S SAKE!
YOU'RE IN THE MARRIAGE POOL, REMEMBER!?
ARE YOU OUT OF YOUR FREAKIN' MIND?
SMACK!
...NOT A THING! AS HARD AS I TRY, I CAN'T GET A HARD-ON FOR YOU, ASA!~~
YOU'RE RIGHT... MAYBE IT'S A MOMENT OF INSANITY!
MAYBE... I'M UNCONSCIOUSLY SEEKING FOR A WAY OUT
When I decided to get married...
I thought I would never regret it.
SO I WON'T FEEL GUILTY FOR BREAKING MY WEDDING VOWS.

I'm an adult who takes responsibility for my mistakes...

I'm fully committed to Miki, whether it's a mistake or not.

EXCUSE ME, I'M LOOKING FOR PRESIDENT ASAI.
CAN YOU LET HIM KNOW I'M FROM SHIRAKASA REAL ESTATE.
SORRY TO BOTHER YOU WHILE YOU'RE BUSY AT WORK.
YOUR PROXY HAD REQUESTED SOME INFO THAT I HAVE IN MY PC.
I JUST STOPPED BY TO DROP IT OFF ..
Ah
Hii
I WAS JUST TELLING ASAI ABOUT THE PROPERTY.
GASP
RETIRED
Have a seat.
HUH?
ETO, YOU DON'T MEAN... HIM?!
THAT'S WHY YOU MUST KEEP IT A SECRET!

HE'S ACTUALLY SERIOUS!
That's only th- half of it!
SECRET ...?
THE FACT THAT I'M RECRUITING YOU FROM A DIFFERENT COMPANY IN OUR FIRST MEETING.
BEFORE BUSINESS, LET'S HAVE A DRINK FIRST.
IS THIS YOUR FIRST TIME IN THIS BAR?
THIS SHOP IS DESIGNED BY YOUR FIRM, ETO-SAN?
Eto started his own business while we're still in college
BINGO!
BACK THEN .. I WAS STILL A BEGINNER LIKE YOU.
LIKE ME...?

*The most expensive business district in Tokyo
... ANYTHING ELSE?
BUT AS YOU CAN SEE THIS BAR IS LOCATED IN GINZA*. THAT'S WHY I WENT WITH THE SNOBBISH LOOK!
FOR A RESTAURANT BAR, YOU WANT TO ATTRACT DINERS FOR BOTH DINNER AND LUNCH.
IT WON'T BE SUITABLE FOR THE WEST TOKYO BRANCH.
THIS IS INDEED A BEAUTIFUL BAR. HOWEVER, THE DECOR... IS A BIT TOO FORMAL
Ah
I'M SORRY... I OVERSTEPPED MY BOUNDS!
I already diluted your drink but looks like it's still too strong for you, huh?
ARE YOU ALRIGHT, TAKAMORI?!
SFX THROWS UP
YOU...
YOU CAN'T DRINK IN ETO'S PACE!

DON'T WORRY! I'LL TAKE FULL RESPONSIBILITY.
...ETO!
WHY DON'T I TAKE OVER FROM HERE?
WE'LL GET YOU ALL CLEANED UP AS SOON AS WE GET UPSTAIRS
CAN YOU WALK?

THAT BAR...
AS MUCH AS IT'S BEAUTIFUL, YOU WENT OVER BUDGET ON THE DECOR, DIDN'T YOU?
...IT WAS ALSO MY FIRST PROJECT SO I DIDN'T WANT TO SPARE ANY CORNERS.
SINCE BOTH THE BAR AND HOTEL ARE RUN BY MY FRIEND, I DIDN'T WORRY ABOUT THE PROFIT.
ABOUT THE JOB...
HMM
SKILL
Staffs
WITH ETO-SAN AS ITS PRESIDENT, IT IS ONLY EXPECTED.
SKILL IS HIGHLY PRAISED AS AN INTERIOR PLANNER COMPANY.
THAT DAY WE FIRST MET... I WAS REALLY HONORED TO BE GIVEN THE OPPORTUNITY TO WORK IN ETO-SAN'S FIRM.

squish
AH... YOU SPOKE A LITTLE TOO SOON.
IF I WERE TRULY THAT BRILLIANT I WOULDN'T HAVE SUCH A HARD TIME SEDUCING YOU.
WHAT...
SPRTHUD
LET ME SUIT WORDS WITH ACTION.
TONIGHT... DIDN'T YOU COME KNOWING FULL WELL THIS WOULD HAPPEN?
THAT'S WHY YOU GULPED DOWN THOSE WEAK WINE—

.....
Huff!
CLINK
ETO-SAN...
Nnn!
Nnn~
hah
chu
SEDUCE PEOPLE BY GETTING THEM DRUNK FIRST?
weak
hah
...DO YOU OFTEN
YOU SEEM PRETTY CALM?
hah
hah

ON THE NIGHT WE FIRST MET,
I'm Eto, by the way
Oh
I KNEW YOU WERE NERVOUS AS SOON AS YOU REALIZED I'M ETO SHUNSUKE...
I THOUGHT I'D GET YOU TO DRINK TO RELAX YOU.
I'M GLAD...
AT LEAST I WASN'T THE ONLY ONE TAKEN BY THE STORM.
Chu
IT WAS COMPLETELY OUT OF CHARACTER FOR ME.
BLUSH
BUT YOU'RE MARRIED—!

WELL. I NEVER EXPECTED TO SLEEP WITH A MARRIED MAN.
I.. I NEVER THOUGHT I'D BE ATTRACTED TO ANYONE ELSE LET ALONE A MAN. SO THIS IS ALL REALLY NEW TO ME.
WE GOT MARRIED FOR OUR RESPECTIVE CAREERS.
I'M NOT SURE WHY I MUST HAVE YOU AT ANY COST.
I STILL DON'T UNDERSTAND MY FEELINGS FOR YOU.
...BUT AS MUCH AS I'M DRAWN TO YOU,

...ETO-SAN.
TRUST ME ON THIS. I CAN SPOT A TALENT WHEN I SEE ONE.
YOU'RE WASTING YOUR TIME WORKING IN REAL ESTATE.
YOU HAVE A NATURAL KNACK IN INTERIOR DESIGN.

...WHY DON'T YOU JUST ASK ME TO WORK FOR YOU?
Instead of talking in riddles!
...YOU COMPLETELY MADE ME LOSE MY TRAIN OF THOUGHT.
WHAT!?
I CAN'T HELP IT YOUR EYES KEEP ME MESMERIZED... ♡
I'm such a goner!

IN ORDER TO FORMALLY WELCOME MY NEW STAFF, I WANT TO RELOCATE MY MAIN BRANCH IN YOUR TURF.
I'M HIRED...?
AND YOU'RE RELOCATING YOUR FIRM?
To West Tokyo City?
OH, BY THE WAY...
AS SOON AS WE'RE DONE WITH ASAI'S BAR, I NEED YOU TO FIND ME ANOTHER PROPERTY.
Training...
ALRIGHT.
Clench
FROM NOW UNTIL IT OPENS, WE'LL CONDUCT YOUR SECRET TRAINING TO GET YOU COMFORTABLE WITH YOUR NEW ROLE.

WHEN I CLOSE BOTH PROPERTIES—
YOU HAVE TO HOLD ON TO YOUR END OF BARGAIN
TO PROVE MYSELF.
—I'LL TAKE THIS TRAINING PERIOD...
FROM THIS POINT ON, I BELONG TO YOU, IN EVERY WAY, AS MUCH AS YOU BELONG TO ME.
OF COURSE!

LET'S...
SEAL OUR DEAL WITH OUR BODIES.
Wait...
hah...

Few months later...
I heard from Asai-chan
that you're relocating your firm!?
Of all places you picked the godforsaken West Tokyo City?
I WANT TO TRY SOMETHING NEW
I GUESS... I SHOULD NEVER QUESTION YOUR BUSINESS INSTINCTS, SINCE IT NEVER FAILED BEFORE.
Don't worry Miki, this is also part of the plan on expanding our businesses
BESIDES, I'M STILL KEEPING THE SHIBUYA OFFICE.
—I also heard that you recruited a new talent?

I OBTAINED AN EXCELLENT STAFF AS MY RIGHT HAND MAN!
INDEED I DID!
ETO-SAN,
IT'S TIME FOR ASAI-SAN'S RESTAURANT BAR GRAND OPENING PARTY.
...I HOPE YOU DIDN'T BRAG TOO MUCH ABOUT ME.
...WELL, WE'D BETTER GET GOING TO HELP OUT ASAI.
LATER!

I KNOW WHAT I SEE AND I HAVE FULL CONFIDENCE IN MY JUDGMENT.
TO REALIZE YOUR TRUE POTENTIAL.
In truth..
I took a calculated risk.
I DIDN'T MOVE THE FIRM TO WEST TOKYO ON A WHIM.
IT'S A TRANSITIONAL PERIOD

I UNDERSTAND WE'RE STILL MOVING AND NO ONE WILL COME BUT... WE'RE AT WORK!
We're gonna be late to the party
...ETO-SAN,
I WANT TO REINVENT MYSELF TRYING AN UNBEATEN PATH—
IT'S OK. ASA! CAN WAIT.
chuckle
...WELL...
ha ha ha
A beauty alright?
I wonder? What kind of a beauty—
refill please
ETO-SAN IS SO LATE—
DIDN'T HE SAY HE'S GONNA INTRODUCE THE NEW STAFF TO US?
GET YOUR ASS HERE QUICKLY, ETO~

FANTASY SHRINE

SCANLATIONS®

HTTP://223.INVISIONFREE.COM/FANTASY_SHRINE/INDEX.PHP?ACT=IDX

We, Fantasy-Shrine have decided to release our own yaoi translations. So if you want to host our projects on your website/forum, please fill out the form in the Rules and Recruitment thread under the Fantasy Shrine Manga Projects subforum before you began to host any of our projects.

If we find any projects hosted anywhere (this includes AMR) without premission before registration, we will immediately report that project title.

Therefore please be responsible and respectful to our dedicated hardwork. Its common courtesy. Thanks and Enjoy another release!

A FANTASY SHRINE MOMENT

FANTASY SHRINE
SCANLATIONS®

Ahh.. Ermm. ..but I want it! I want it Takashi!
SHIRO-CHAN YOU KNOW WE'RE NOT SUPPOSE TO BE DOING THIS RIGHT NOW.
I'LL GIVE EXACTLY WHAT YOU WHAT. MORE OF IT AFTER WE FINISH WHAT WE INTENDED TO DO.
Splish
WHOA. LOOK HOW LUSTY YOU GET SHIRO-CHAN AFTER ONE LICK. MMMM... CAN'T GET ENOUGH OF IT....
ANY MORE AND WE'LL FORGET ABOUT OUR JOB.
Lick
Lick
AHHH...

If we finish our job then I'll give you a special treat that will satisfy you all day.
But...
We have to stop.. no more..
If I go any further I won't be able hold back.
!!! Special Treat... All day...
NO WAY!!
I want it now!!
NO WAY!!
NO WAY!!
NO WAY!!
!!
After we find our Japanese translators then we'll continue...
THE END??

YOU HEARD IT!! FULFILL SHIRO-CHANS DESIRE AND A DAY WORTH OF EXCITEMENT!!
FANTASY SHRINE IS IN NEED OF JAPANESE TRANSLATORS
VISIT OUR WEBSITE FOR MORE DETAILS OR BETTER YET SIGN UP AT OUR FORUM AND APPLY
NO EXPERIENCE NEEDED!! YUMMY YAOI IS WAITING FOR YOU!!
OUR FORUM CUM WEBSITE
http://z1.invisionfree.com/Fantasy_Shrine/index.php?act=idx
FANTASY SHRINE
& ANIATIONS

Seyu Karikawa

SEYU KARIKAWA PRESENTS

OTONAGE

~Adultness~

CHARA COMICS

9784199602658

1929979005337

ISBN4-19-960265-8

C9979 ¥533E (0)

雑誌 52812—86

徳間書店

定価：本体533円＋税

CHARA COMICS

Up and coming interior planner, Takamori Fumito,
is having an affair with Eto Shunsuke,
the president of the company where he is working,
despite the fact that Eto is married
to an owner of a famous fashion apparel.
From the very beginning, they made it quite clear
that their relationship is strictly physical.
However, Takamori realizes his heart is now in danger—
a story about adults struggling with love and sex.

INDEX

SEYU**KARIKAWA** PRESENTS

OTONAGE
~ADULTNESS~

ADULTNESS 7

CHILDISHNESS 43

SECRET 85

INTIMACIES 117

BUSINESS & PLEASURE 137

AFTERWORD 157

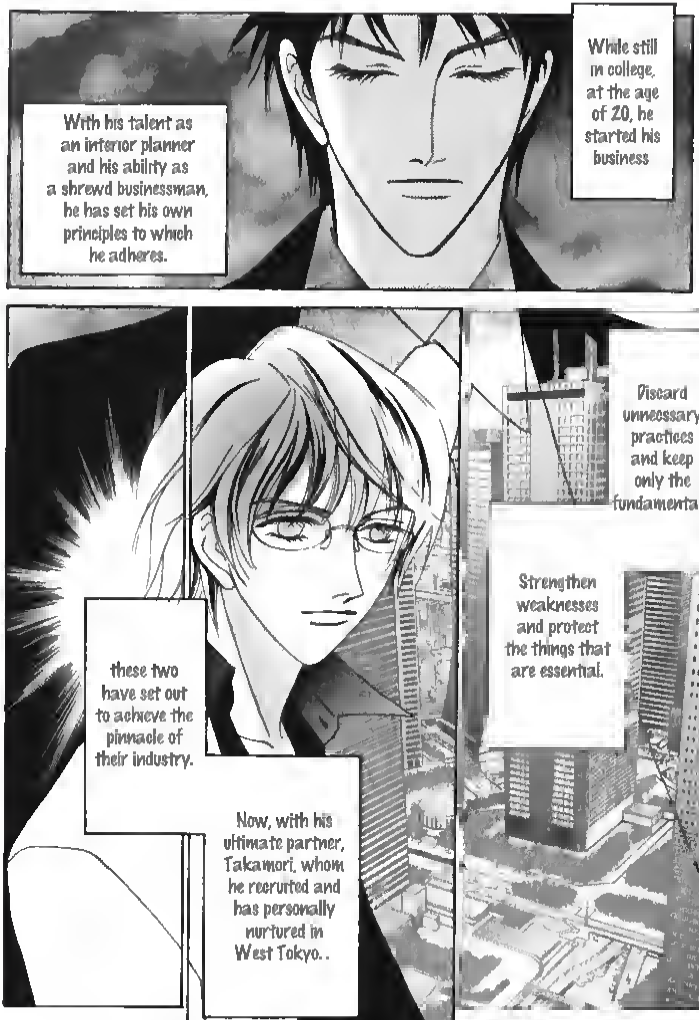
OTONAGE
~Adultness~

Chapter 4

Translator: wiskiz
Scanner/Proofreader/Editor: ashgirl
Proofreader/Quality Checker: lori

FANTASY SHRINE SCANLATIONS©

INTIMACIES


While still in college, at the age of 20, he started his business
With his talent as an interior planner and his ability as a shrewd businessman, he has set his own principles to which he adheres.
Discard unnecessary practices and keep only the fundamentals
Strengthen weaknesses and protect the things that are essential.
these two have set out to achieve the pinnacle of their industry.
Now, with his ultimate partner, Takamori, whom he recruited and has personally nurtured in West Tokyo..

NOW THAT WE'RE DONE WITH THE PHOTO SHOOT,
Thanks...
CAN WE UNVEIL SKILL'S LATEST MASTERPIECE?
FLASH
SNAP
SET IN THE AREA FAMED FOR ITS INTERIOR AND FURNITURE DESIGNS BETWEEN OMOTESANDO AND AOYAMA
WE MOVE OUR OFFICE INTO THIS BRAND NEW BUILDING WHICH CONTRIBUTED TO OUR NEW BUSINESS CONCEPT.
RIGHT HERE ON THE 1ST FLOOR IS TAKAMORI-SAN'S VISION WHICH WE CALL THE "DESIGNERS CAFE"...
Designers
CAFE

IN THIS CAFE, THE CHAIRS, THE TABLES, EVERY ITEM ON THE FLOOR IS ONE-OF-A-KIND PIECE FROM UP-AND-COMING DESIGNERS.
I PERSONALLY PREFER THE CONVENIENCE OF THE "ONE-STOP" SHOPPING.
THOUGH IT'S FUN TO BROWSE FROM SHOP TO SHOP,
Those designer furniture costs a fortune, often a tough choice to make—
WITH A CUP OF COFFEE IN HAND, WE CAN SIT BACK AND RELAX WHILE APPRECIATING THE LATEST DESIGNS.
THESE SOFAS AND CHAIRS LOOK SO INVITING!
Makes me almost forget I'm in a shop!
That's why you decided to put together different designs into one showroom!
THEY CAN ALWAYS CONSULT US AT SKILL FOR REMODELING.
Our office is only a few stairs up in the 2nd floor.
SKILL 2F
OR IF THEY'D LIKE TO REDESIGN THEIR HOMES OR STORES TO SHOWCASE THEIR NEW FURNITURE,
THAT'S CORRECT! IF A CUSTOMER LIKES A PARTICULAR DESIGN IN THE CAFE, THE DESIGNER'S CATALOG IS EASILY ACCESSIBLE FOR FURTHER BROWSING. ALSO, WE'RE ON-HAND TO TAKE ORDERS...

THANKS FOR THE HARD WORK!
IT'S DUE TO THE SUCCESS OF MIKI-SAN'S PRIME REVAMP THAT WE GENERATED A LOT OF INTEREST...
YOU BET! IT'S "HARD WORK" HANDLING INTERVIEWS ONE AFTER ANOTHER!
LOOKY HERE
"INTERIOR PLANNER SKILL! THE YOUNG AND SUAVE DESIGN TEAM!" ♡
OH, BUT LET'S NOT DISCOUNT YOUR FACES TOO!
From the TOWN magazine and GIRLS' FASHIONS, which, by the way, are totally irrelevant to interior designs!
BLUSH

THOSE MAGAZINES ONLY CARE ABOUT FACES.
BUT IF A SMILE COULD BE A WEAPON, WHY NOT USE IT!
Ne—
DIDN'T TAKAMORI-CHAN TURN DOWN THEIR INTERVIEWS BEFORE!?
WHEN I FIRST BROUGHT YOU IN... YOU INDEED HAD PLENTY OF CUTE SMILES. ♡
MAD
huff
IF YOU HAVE THE TIME TO WHINE, WHY NOT USE THAT ENERGY ON OUR BUILDING'S RESIDENTIAL SPACE FROM LEVEL 3 AND UP! WE STILL HAVEN'T MADE ANY PROGRESS!
BUT NOW I DON'T EVEN HAVE THE TIME TO BE NOSTALGIC ABOUT THEM!
ETO-SAN, WHY DON'T WE DISCUSS THE DESIGN IDEAS ON THOSE RIGHT NOW!
AND EVERYONE... PLEASE STOP CHATTING AND GET BACK TO WORK!
Isn't work progressing smoothly? Why is he so stressed?
HE'S ALL STRUNG UP, SO DIFFERENT FROM BEFORE...
HAVE YOU NOTICED THAT HE'S BECOMING RATHER RIGID LATELY!?
pout

Takamori Fumito..
the most reliable and indispensible person in the company..
But lately..
he seems to be undergoing some weird phase.
Although, he always draws a clear line between work and personal issues, right now he seems to be taking it to extremes..
ETO-SAN?
.....
ARE YOU LISTENING?
Quit spacing out!

NOT JUST ABOUT WORK, I'M ALSO WELL AWARE OF EVERYTHING THAT GOES ON, WHICH IS WHY I NEED TO ASK...
OF COURSE, I'M LISTENING!
BIIP
WHAT EXACTLY HAVE BEEN BOTHERING YOU LATELY?
Eh...
KA
CHAN
And you shut the blinds too!
Hey, why did you lock the door?
WHAT THE HECK...
Ka
Remote
chan!
BIIP
Oh, by the way.
THIS PRESIDENTIAL OFFICE IS NOW "BEHIND CLOSED DOORS"
SO WE CAN SPEAK FREELY IN HERE ALL WE WANT!
And it's even sound proofed.

I'M THE BOSS OF THIS COMPANY! SO, OF COURSE, I GET TO DESIGN MY OWN OFFICE ANYWAY I WANT...
ETO...
Is this a trap?
STAND UP
WHEN DID YOU INSTALL ALL THESE WITHOUT MY KNOWLEDGE!?
NNN
MFFFT
TELL
WHAT IS IT!
SURE. I'LL PASS THE MESSAGE TO TAKAMORI.
SQUIRT!!
SQUIRT!!
IT'S ALREADY LATE. WHY DON'T YOU ALL KNOCK OFF FOR TODAY!

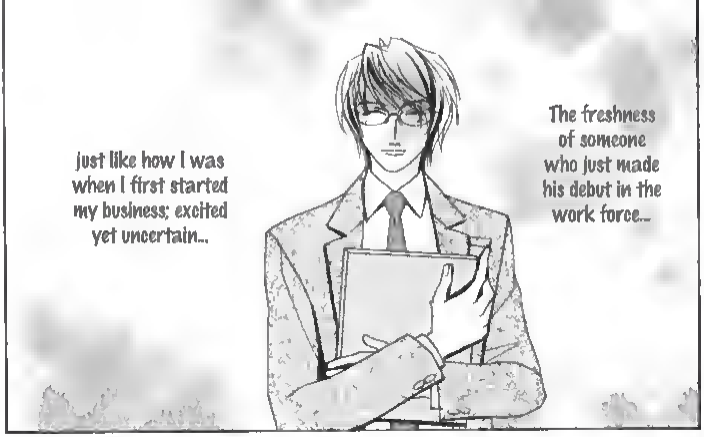
THUD
SINCE YOU WON'T SPEAK YOUR MIND,
I'VE DECIDED TO GIVE YOU A LITTLE GRILLING.
OUCH... WHAT THE HELL DO YOU THINK YOU'RE DOING?
DAMMIT! HOW DARE...
...IT'S OK. JUST LEAVE EVERYTHING TO ME.
JUST SIT BACK AND ENJOY THE USE OF THIS COMFORTABLE CHAIR, FUMITO

SHUDDER
hah
hah
quiver
I
hah
hah
FEELING MORE RELAXED NOW?
.....
chuckle
GRAB
URGH...
ETO-SAN ...
NOW, CAN I—?

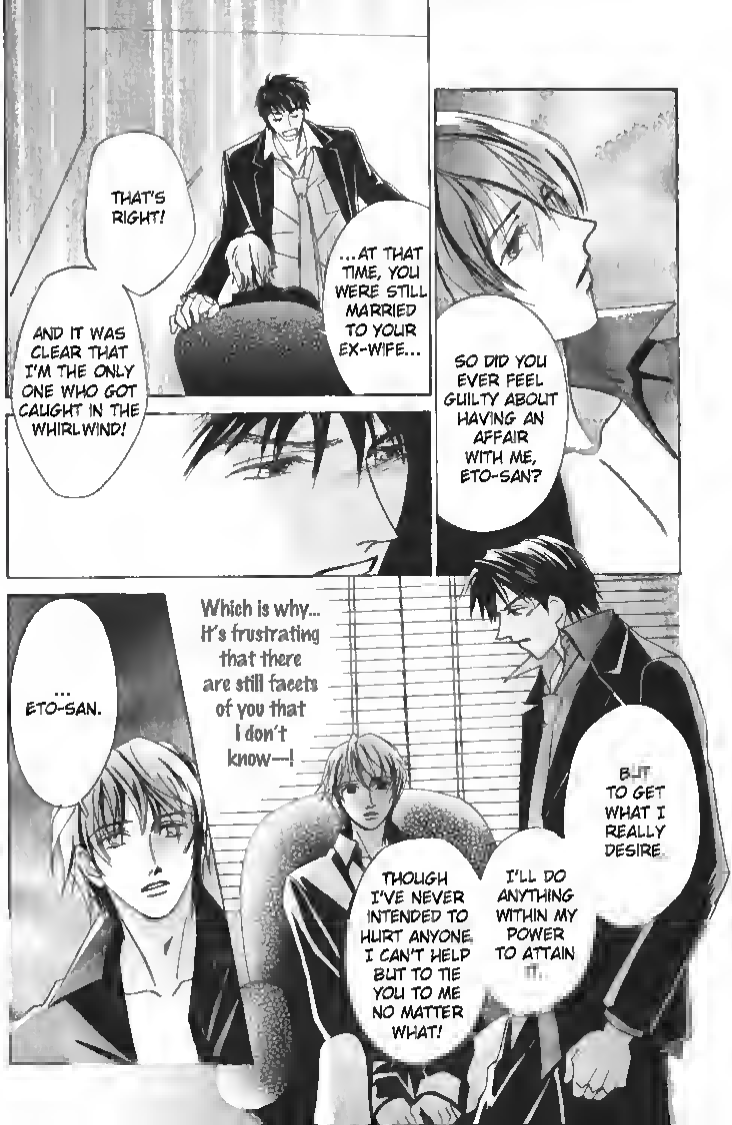
Ah...
Ah
...Hah!

That was the first time I lost control.
I had never desired anyone with such intensity before.
HOTEL
Nnn!

Back then, it just happened!
THIS REMINDS ME...
OF THE FIRST TIME I MADE YOU CRY THAT NIGHT WHEN WE FIRST MET... IN THE LOVE HOTEL
Ah!


just like how I was when I first started my business; excited yet uncertain...
The freshness of someone who just made his debut in the work force...

Right then, I thought... If I could have you, I'm willing to throw away everything I own...


THAT'S RIGHT!
...AT THAT TIME, YOU WERE STILL MARRIED TO YOUR EX-WIFE...
AND IT WAS CLEAR THAT I'M THE ONLY ONE WHO GOT CAUGHT IN THE WHIRLWIND!
SO DID YOU EVER FEEL GUILTY ABOUT HAVING AN AFFAIR WITH ME, ETO-SAN?
...
ETO-SAN.
Which is why... It's frustrating that there are still facets of you that I don't know—!
BUT TO GET WHAT I REALLY DESIRE
I'LL DO ANYTHING WITHIN MY POWER TO ATTAIN IT.
THOUGH I'VE NEVER INTENDED TO HURT ANYONE, I CAN'T HELP BUT TO TIE YOU TO ME NO MATTER WHAT!

ACTUALLY, FUMITO, YOU WORK TOO HARD!
YOU ALREADY FAR EXCEEDED MY EXPECTATIONS OF YOU.
...
I DID NOT! DID I?
OH, REALLY ...!
Then why are you working like a dog?
YOU'RE DRIVING YOURSELF SO HARD TO THE POINT OF BEING RECKLESS!
FUMITO ...
What are you keeping from me?
EVEN IF IT'S SOMETHING YOU HATE, LIKE THE INTERVIEW, YOU FORCED IT DOWN YOUR THROAT...
I SIMPLY CAN'T WATCH YOU DOING THIS TO YOURSELF... WHAT CAN I DO TO HELP YOU?

I'M PUSHING MYSELF BECAUSE I LOVE YOU
AND I DON'T WANT TO LET YOU DOWN— I SWORE TO MYSELF THAT I'LL NEVER BE A BURDEN TO YOU.
...FUMITO.
I'LL BE SURE TO LET YOU KNOW, ETO-SAN.
BUT I PROMISE, NEXT TIME, IF IT'S TOO MUCH FOR ME,

BAKA YARO...
IF THAT'S THE CASE, YOU SHOULD'VE TOLD ME LONG AGO RATHER THAN KEEPING IT ALL TO YOURSELF!
To think, I was going out of my mind!
YOU SHOULD TALK!
INSTALLING ALL THESE PERVERTED GADGETS BEHIND MY BACK!
You didn't do these just to trap me, did you?
WHO ELSE WOULD I BE TRAPPING ASIDE FROM YOU?
...SPEAKING OF WHICH, I'M NOT THROUGH WITH YOU YET...
ETO-SAN!
gasp
Hee hee
NOW WHAT DO YOU WANT...

I WON'T STOP UNTIL I'VE SEEN ALL OF YOU...
EVEN IF IT TAKES ME A LIFETIME,
I'D DISCOVER ALL THE DIFFERENT SIDES OF YOU
ETO-SAN.
FUMITO,
AND SHARE EVERYTHING WITH YOU...
I'LL... BREAK THE SILENCE...

The love that started with lies and misconceptions
has risen to its pinnacle with a kiss—
THAT'S ALL I ASK...
ALRIGHT, LET'S QUIT WORK FOR TODAY...
The chair in this office is certainly multi functional
CRASH
Here Your glasses
You and your willful ways!

I thought it's because of the neighborhood
Which one shall we visit first?
WE'RE FINALLY BACK IN THE CITY, OF COURSE, WE'LL HAVE TO CHECK OUT THE NIGHTLIFE..
ALL THE NEW CLUBS AND HOTELS...
YOU BETTER HAVE NOT MOVED THE OFFICE BACK HERE JUST FOR THAT PURPOSE!
ETO!
Let me put on my clothes first
Damn... you never give me a choice
Even with risks or pressures, we'll face them all together.
How about we go to Asai's bar..
INTIMACIES / END

FANTASY SHRINE

SCANLATIONS®

HTTP://223.INVISIONFREE.COM/FANTASY_SHRINE/INDEX.PHP?ACT=IDX

We, Fantasy-Shrine have decided to release our own yaoi translations. So if you want to host our projects on your website/forum, please fill out the form in the Rules and Recruitment thread under the Fantasy Shrine Manga Projects subforum before you began to host any of our projects.

If we find any projects hosted anywhere (this includes AMR) without premission before registration, we will immediately report that project title.

Therefore please be responsible and respectful to our dedicated hardwork. Its common courtesy. Thanks and Enjoy another release!

A FANTASY SHRINE MOMENT

FANTASY SHRINE
SCANLATIONS®

Ahh.. Ermm. ..but I want it! I want it Takashi!
SHIRO-CHAN YOU KNOW WE'RE NOT SUPPOSE TO BE DOING THIS RIGHT NOW.
I'LL GIVE EXACTLY WHAT YOU WHAT. MORE OF IT AFTER WE FINISH WHAT WE INTENDED TO DO.
Splish
WHOA. LOOK HOW LUSTY YOU GET SHIRO-CHAN AFTER ONE LICK. MMMM... CAN'T GET ENOUGH OF IT....
ANY MORE AND WE'LL FORGET ABOUT OUR JOB.
Lick
Lick
AHHH...

If we finish our job then I'll give you a special treat that will satisfy you all day.
But...
We have to stop.. no more..
If I go any further I won't be able hold back.
!!! Special Treat... All day...
NO WAY!!
I want it now!!
NO WAY!!
NO WAY!!
NO WAY!!
!!
After we find our Japanese translators then we'll continue...
THE END??

YOU HEARD IT!! FULFILL SHIRO-CHANS DESIRE AND A DAY WORTH OF EXCITEMENT!!
FANTASY SHRINE IS IN NEED OF JAPANESE TRANSLATORS
VISIT OUR WEBSITE FOR MORE DETAILS OR BETTER YET SIGN UP AT OUR FORUM AND APPLY
NO EXPERIENCE NEEDED!! YUMMY YAOI IS WAITING FOR YOU!!
OUR FORUM CUM WEBSITE
http://z1.invisionfree.com/Fantasy_Shrine/index.php?act=idx
FANTASY SHRINE
& ANIATIONS

From the FS Staff

Have a Sweet BDay, TenshiMeino!!!

SPECIAL EDITION
BIRTHDAY SURPRISE!!!
Yuu,
Have a blast on
your very special
day!!!
From the FS staff

Let's Light Up the Night Together!

Have the Best BDay Ever, Yuu!!!

Seyu Karikawa

SEYU KARIKAWA PRESENTS

OTONAGE

~Adultness~

CHARA COMICS

9784199602658

1929979005337

ISBN4-19-960265-8

C9979 ¥533E (0)

雑誌 52812—86

徳間書店

定価：本体533円＋税

CHARA COMICS

Up and coming interior planner, Takamori Fumito,
is having an affair with Eto Shunsuke,
the president of the company where he is working,
despite the fact that Eto is married
to an owner of a famous fashion apparel.
From the very beginning, they made it quite clear
that their relationship is strictly physical.
However, Takamori realizes his heart is now in danger—
a story about adults struggling with love and sex.

INDEX

SEYU**KARIKAWA** PRESENTS

OTONAGE
~ADULTNESS~

ADULTNESS 7

CHILDISHNESS 43

SECRET 85

INTIMACIES 117

BUSINESS & PLEASURE 137

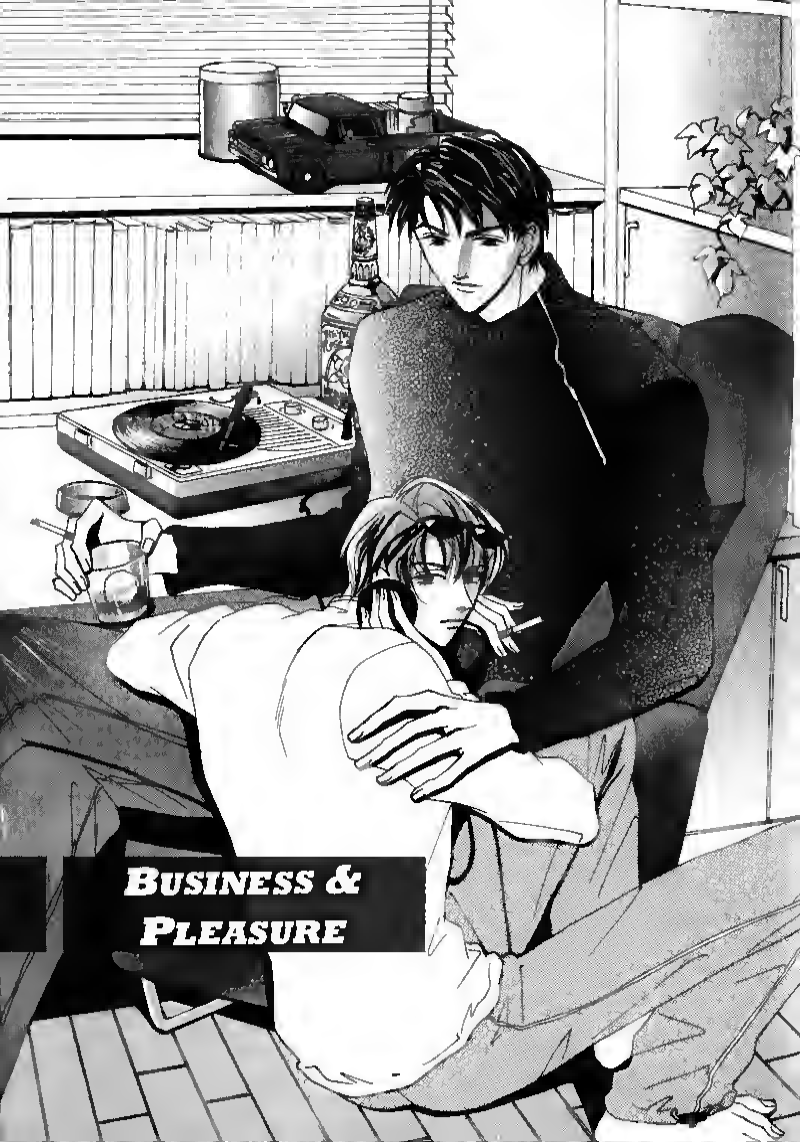
AFTERWORD 157

OTONAGE
~Adultness~

Chapter 5

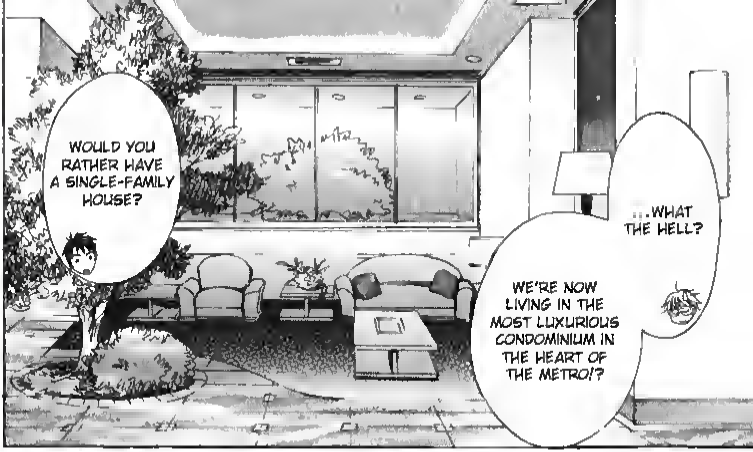
Translator: wiskiz
Scanner/Proofreader/Editor: ashgirl
Proofreader/Quality Checker: lori

FANTASY SHRINE SCANLATIONS©


Business &
Pleasure

After we moved our office to central Tokyo - I made partner in the firm.
INTERIOR PLANNER
SKILL
S,ETOH / F,TAKAMORI
SINCE MORE AND MORE CLIENTS ARE REQUESTING FOR YOU, TAKAMORI,
WE WANT TO PROMOTE THAT OUR FIRM IS ADEQUATELY STAFFED WITH TWO DESIGNERS IN HOUSE.
THIS IS A GOOD OPPORTUNITY FOR YOU... TO BE ON YOUR OWN!
Here's your new business card.
ETO-SAN!
NOW THAT YOU'RE A FULL-FLEDGED INTERIOR PLANNER,
YOU'RE ALSO A PARTNER OF THIS BUSINESS— AS WELL AS A RIVAL!

contemplate...
...HMM!
THEN WHAT'S THE CATCH?
...
Besides except for the presidential office, we architected the rest of the building ourselves.
WHAT!? I DIDN'T HIDE ANYTHING ELSE FROM YOU..
To stand on the pinnacle and exercise my talents, life is as fulfilling as it can be!
grin
CAN'T HELP IT, BUT THANKS FOR THIS AND ALL THE TRAINING!
YOU..
DON'T BE OVERLY SUSPICIOUS, TAKAMORI!
NOW THAT OUR FLATS ARE READY. WE CAN FINALLY MOVE IN TONIGHT!
SO LET'S GO.
Time moves on as we continue to work hard in making our business successful.


WOULD YOU RATHER HAVE A SINGLE-FAMILY HOUSE?
...WHAT THE HELL?
WE'RE NOW LIVING IN THE MOST LUXURIOUS CONDOMINIUM IN THE HEART OF THE METRO!?

I SPECIFICALLY SAID... NOT TO SPLURGE ON THE DECO!!
Look who's talking!
So willful!
Yadi yada yada
I WANTED TO LIVE TOGETHER BUT YOU'RE GRUMBLING ABOUT IT SO I SETTLED FOR TWO FLATS!

The ever flamboyant president!
You even install a concierge like it's a hotel!

WELCOME HOME! ETO-SAN, TAKAMORI-SAN!
We're home

ETO-SAN, YOUR FRIENDS HAVE ALREADY ARRIVED..
FRIENDS?

Don't tell me Miki-san gets her own room too?
Eh
MIKI!
ASAI? WHY ARE YOU HERE?
Yo! Eto!
Hi
hee hee
Nuuu
FINALLY, YOU'RE HOME— ♡
clamor
clamor
WHAT DO YOU MEAN WHY WE'RE HERE—? OF COURSE, WE'RE HERE TO CHECK OUT YOUR NEW DIGS...
YOU DON'T PLAN ON HOGGING THIS GREAT PLACE ALL TO YOURSELVES NOW, DO YOU!?

Hahahahaha
WELCOME BACK TO THE CITY!
ANYWAY, WE'RE HERE TO CELEBRATE YOUR OFFICE RELOCATION AND HOUSEWARMING.
AND I EVEN HAVE MY RESTUARANT CATER THE FOOD FOR THIS SPECIAL OCCASION!
SINCE WHEN?
WHA
TADA
THESE CARDKEYS ARE NOT SO EASY TO DUPLICATE, YOU KNOW...
AS FOR KEYS, WE ALL HAVE OUR COPIES ALREADY MADE...
OH C'MON, IT'S A RARE OPPORTUNITY TO CELEBRATE WITH YOU TWO. ♡
Takamori what would you like? I even have soba noodles for you!
Bingo...
Is your restaurant close radar?
Haha
ASAI-SAN...
Soba noodles
CHOMP
WITH CONVENIENCE AND CLASS IN MIND, THIS CONDOMINIUM EPITOMIZES LUXURY LIVING IN THE METRO.
The entrance lobby even has a concierge!
THIS APARTMENT IS REALLY SWANKY...
IT'S RENOVATED FROM A HOTEL, RIGHT?

I SEE, SO THE 17TH FLOOR WAS RESERVED ESPECIALLY FOR YOU .. ♡
YEAH... OUR COMPANY IS RESPONSIBLE FOR THE DESIGN OF THIS ENTIRE BUILDING ..
TO PERSONALIZE THE FLATS, WE DESIGNED EACH INDIVIDUAL FLOOR TO THE OWNER'S TASTE.
IF ANYONE IS INTERESTED, THERE ARE STILL FLATS AVAILABLE...
WHAT'S YOUR IDEAL LIVING?
Sparkle
Hey! I want it, one too!
Here
Sign this please
IF YOU'RE IN CHARGE, I'LL LEAVE EVERYTHING IN YOUR HANDS .. ♡
FUMITO-KUN IS REALLY AMAZING...
He has them eating out of the palm of his hand ♡

FUFU
OH, PLEASE! LIKE THAT WOULD EVER HAPPEN...
BUT DARLING, ♡
IF YOU EVER DECIDE TO GIVE HIM UP, I'LL TAKE HIM UNDER MY WING
HE HAS TRANSFORMED VERY WELL
JUST BY BEING WITH YOU, SHUNSUKE,
hee hee
YOU WITCH!
Then, how about this? If you ever make him cry again, I'll grab him without hesitation
BA-KA!
NOT YOU! I MEAN TAKAMORI-CHAN!
WELL, OF COURSE!
ME?
THAT'S ABSOLUTELY INGENIOUS...

HERE'S WISHING YOU TWO A HAPPILY EVER AFTER.
THANKS... ASAI-SAN
GULP
THANKS...
URGH!
PUSSY CAT?
THIS COLOR LOOKS LIKE...
Non-alcoholic
Cat?
Recipe
Orange
Pineapple
Grapefruit
60ml
Grenadine syrup
3 dash
Shake the 3 freshly squeezed juices and syrup
Pour into a tall glass
Plus, Asai's special mix
I CONCOCTED THIS SPECIAL COCKTAIL TO CELEBRATE THE NOTORIOUS ETO AND THE CUTE TAKAMORI-CHAN'S SUCCESS AND HAPPINESS
ASAI! YOU BETTER NOT BE GIVING TAKAMORI ANYTHING STRONG..
You know very well he can't hold down his liquor!
Why does it feel as though there's a ploy ?
THANKS! IT'S DELICIOUS.. I THINK!
THIS IS A TOAST TO THE HAPPY OCCASION! CONGRATULATIONS! ♡

SPIRYTUS
Often the cause of fire in bars.
AND FOR ETO, KNOWN AS THE STRONGEST POLISH VODKA, EXTRA FORTIFIED "SPIRYTUS!"
NOT DRINKABLE STRAIGHT ALCOHOLIC CONTENT OF 96%
BE SURE TO HAVE THIS ETO BEFORE YOU PUT ANYTHING IN TAKAMORI-CHAN ♡♡
chuckle
SORRY TO CALL TAKAMORI-CHAN A PUSSY CAT.
BASTARD! THAT'S NOT A PARTY JOKE!!
WHAT THE HELL?
ASAI!
Please watch your language
WOOZY
WOOZY
TAKAMORI-CHAN, PLEASE GUIDE US IN THE FUTURE~!
THAT'S OK! LOVE KNOWS NO GENDER
Now the CAT is out of the bag
Hahaha
IS THAT THE REASON WHY HE DIVORCED MIKI-SAN?
WHAT—

Miki-san...
Onee-san...
Are you guys done...
NO-
FUMITO IS MINE! NO ONE CAN TOUCH HIM!!
I refuse—
URGH
WEREN'T YOU TWO REALLY CLOSE SINCE JUNIOR HIGH?
IS THAT RIGHT? WELL, FOR AWHILE, I THOUGHT SHUNSUKE AND ASAI WERE AN ITEM... ♡
EH!
HOWEVER, THIS TOOK US ALL BY SURPRISE—
We really thought that Eco was into women!
WE'RE NOTHING BUT DELINQUENT BUDDIES! DAMMIT!
KYA
HO HO HO HO
WHA HA HA
SO WHO'S WITH WHOM? ♡
OH, C'MON! SPILL IT!
HA
WOW, THAT LONG...
N.O.!

Takamori-chan's place (3F) Eto occupies the penthouse (17F)
ARE YOU OK?
SORRY .. I DIDN'T EXPECT THEM TO SHOW UP AND THROW A PARTY...
IT'S NO BIG DEAL! I'M ACTUALLY HAPPY TO HAVE A CHANCE TO MINGLE WITH YOUR FRIENDS
NOW IS THE HEIGHT OF THE PARTY! SHOULDN'T WE BE HEADING BACK UPSTAIRS?
I WASH MY HANDS OFF THOSE MONKEYS!!
I CAN'T BELIEVE THOSE JERKS! TREATING MY PLACE LIKE SOME EXCLUSIVE BAR!
Chuckle
WHICH WAS WHY I SAID IT'S BETTER FOR US TO HAVE SEPARATE PLACES!

REALLY...
THOSE BRATS KNOW NO BOUNDARIES! THEY HAVE NO SENSE OF SOCIAL PROTOCOL!
YET— FOR THAT REASON, THEY ACCEPT ME WITHOUT RESERVATION.
I'VE NOTHING TO WORRY ABOUT.
BUT WITH AN EXPERT LIKE YOU TO HELP ME HANDLE THOSE ANIMALS,
IT'S NO WONDER YOU NEED TO FORTIFY THE PRESIDENTIAL OFFICE.
I'M ASSURED THAT I'M IN GOOD HANDS. ♡

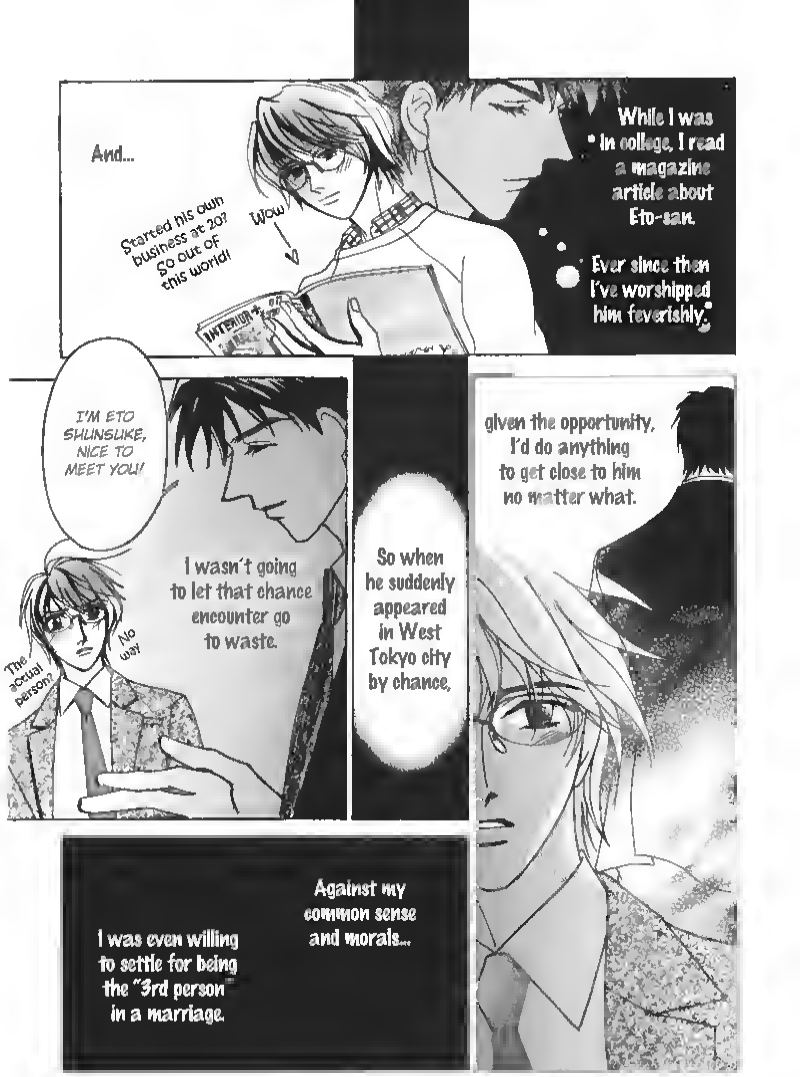
I Grew up in a formal upbringing so doesn't know how to handle dirty jokes.

Although he's a capable charismatic president, it doesn't mean that he's invincible and flawless...
He still hides his weakness to protect his vulnerable side.
ETO-SAN...
THUD...
are now embracing
The arms that can wield the power to manipulate situations
Hug

SFX: thud

THIS WILL SOON BE OUR BEDROOM TOGETHER
OUR LOVE-NEST DESIGNED JUST FOR US...
OI! OI! WHAT'S THE HURRY?
THE BED'S JUST OVER THERE..
...FUMITO!
NO LUXURY OR OPULENCE OF ANY HOTEL CAN COMPARE TO YOU BEING HERE...
I FINALLY UNDERSTAND ...

ONLY WITH YOU, FUMITO,
DO YOU BELONG ONLY TO ME, AS I DO TO YOU—!
ANY PLACE IS HOME
AS LONG AS YOU'RE WITH ME!
Ah……


And...
Started his own business at 20? So out of this world!
Wow
While I was in college, I read a magazine article about E-to-san.
Ever since then I've worshipped him feverishly.
I'M ETO SHUNSUKE, NICE TO MEET YOU!
The actual person?
No way
I wasn't going to let that chance encounter go to waste.
So when he suddenly appeared in West Tokyo city by chance,
given the opportunity, I'd do anything to get close to him no matter what.
I was even willing to settle for being the "3rd person" in a marriage.
Against my common sense and morals...

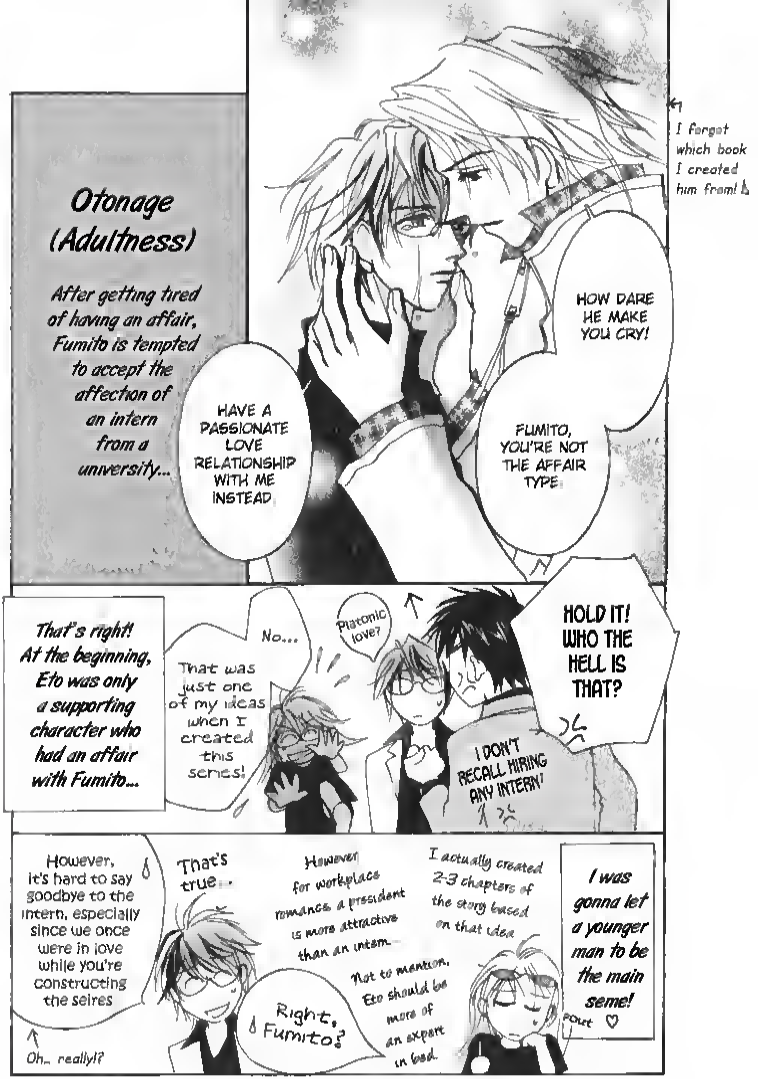
But when that dream turned into reality,
I keep wanting more...

Sex alone was no longer enough.
Ah..
HOLD ME TIGHTER
HARDER...
These moments of blissful happiness will continue to accumulate over time and change our tomorrow.
FUMITO...
AHHH...

And then, hand in hand,
we'll welcome our future together.
I STILL END UP BEING YOUR PILLOW...
EVEN THOUGH WE EACH HAVE OUR OWN BEDROOMS,
Fumiko

あ
と
が
き
It's been 10 years since I immersed myself in the BL world...
Hello everyone! I'm Kanikawa Seyu...
B..L
It's the genre that can really move me emotionally.♡
BOYS♡LOVE
Although I do like to try new things, I'll never give up my favorite genre BL ♡
My debut manga is a fantasy. I'd also like to try SF and traditional romance stories.
Shy
I love boys - All types including baby infants to old grand-dads... (Kanikawa's self revelation)
I never thought that BL would be so difficult to create--!
One day, I may even put these experiences down into a book.
I need to consider the flow and content, and also the arrangement of the dialogue. And how to assemble everything into a manga series. I wasn't experienced enough.
Eh, we can say it's an experiment!
When I first started I was rather clueless, so it was just scribbles...
ULTIMATE BL!! ♡
And the content is totally ADULT!
Really?
hubby
The personal target is a work that even my own husband can't read.
Dead Determined
Darling--- I'll beat you with BL this time!
my 10th Anniversary work "Otonage" is finally completed.
After many prolonged experiments,

Him
Takamori likes to think out loud. Surprisingly, he's very popular
He doesn't want to be a sharp-tongued person...
His principle
Hi!
Must wear glasses.
Uke is a beauty...
Glasses fetish
Takamori Fumito
DOB 2/14 Valentine's Day
Aquarian, Blood-type A
He's rather transparent. However he isn't overly interested in others affairs, just like the typical youth nowadays.
According to body language psychology when the speaker covers his mouth means he doesn't fully announce his discontent. Fumito does that
THE ROYAL PATH OF BL'S (THE WORKING SOCIETY)? I TRIED!
A romantic at heart! A good man who always keeps his word
Eto Shinsuke
DOB 6/21 midsummer
Gemini bloodtype: O
As a husband, Eto uses his wife to help his business and that got shot down very quickly! If we discount his affair and marriage of convenience, he's an excellent man!
Needs to be a little manipulative to please the readers!
But it backfired!?
A trendy
I'm too old to know
What is even considered trendy?
ha ha
Seme is a trendy, handsome business owner.
Indeed- many wives or ladies who have bf's don't like Eto


Otonage (Adultness)
After getting tired of having an affair, Fumito is tempted to accept the affection of an intern from a university...
HAVE A PASSIONATE LOVE RELATIONSHIP WITH ME INSTEAD
HOW DARE HE MAKE YOU CRY!
FUMITO, YOU'RE NOT THE AFFAIR TYPE.
I forgot which book I created him from!
That's right! At the beginning, Eto was only a supporting character who had an affair with Fumito...
No...
That was just one of my ideas when I created this series!
Platonic love?
HOLD IT! WHO THE HELL IS THAT?
I DON'T RECALL HIRING ANY INTERN!
However, it's hard to say goodbye to the intern, especially since we once were in love while you're constructing the series
Oh... really!?
That's true...
Right, Fumito?
However for workplace romance, a president is more attractive than an intern.
I actually created 2-3 chapters of the story based on that idea
Not to mention, Eto should be more of an expert in bed.
I was gonna let a younger man to be the main seme!
pout ♡

Even tried to draw something totally embarrassing
Since this is a BL, I tried to make the love scene more passionate...
I drew many West Tokyo city scenes and hotels... but West Tokyo station doesn't exist...
HOTEL
HOTEL CROWN
They slept together in a love hotel on the day they met...
Ah...
Secret
Sounds like a pending storm...
You didn't do it, did you?
Hush!
Hello~~~
Hey!
in bed with my friend's bf...
I'm in a room that I don't recognize...
Er
Many people said they went to bed naked when they're wasted, right?
WaHaHaHaHa
If one can't detect his partner's mood, he isn't a good lover!
It all depends on the individual.
Some friends reported that sex is great when she's drunk. But one was hurting for 3 days afterwards and swore to never do that again.
Sounds too dramatic?
Mood is the foremost factor in lovemaking. In Fumio's case, I might be worst always conscious (especially when he's drunk) of how he still enjoys it to the fullest.
Secret... indeed
I dug my own grave...
I'm literally a spring chicken here...
Though I've to draw explicit love scenes... I'm hardly an expert in sex...
Self-loath...
I realize sex is only a physical aspect. Love comes from the heart...
After 'love', there's 'lovemaking'
Platonic love?
So we don't need the sex scenes, right?
All B.S.
Therefore...
Love is only the beginning
The objective of love is to be together
Therefore... only when feelings are involved... can make the heart-stopping love scenes...

Those aren't tears to make people feel sorry for him!
This is the first time I tried the tear scene.
And then the tears...
Childishness
Takamori is the type who can't decompress himself- so there're times when I've to make him cry to relief his stress
Think so?
Heh
Right? Perverted boss!
Takamori's tears will bring the story to a climax!
He's made for this role!
It's a good opportunity to reflect upon the marriage!
But where does he go to at the end of day?
Affair is merely a game – therefore it doesn't count!
My husband is also a mangaka like me. And his manager is a 20+ young man...
How complicated
Come to think of it before I get to know my husband he had ex-girlfriends too and I had my fair share of ex-boyfriends
AFFAIR
As a wife how do I handle...
The original theme was quite serious... Supposedly.
I understand both sides perfectly
THE WIVES' PERSPECTIVE
the most popular character in this manga is Miki!
In a BL ?
Affair and infidelity are like graffiti in Shibuya- the lowest!
Nobody wants that!
ho
ho ho ho ho
Miki aniee-chan, you won again
On a side note,
Urgh!

Because these two have been through a lot, I decided to add those chapters for my readers. ♡
Intimacy/ Business & Pleasure
The undisputed student body president— Eto.
And the future president of his own company—
The perpetual delinquent junior high kind boy— Asai...
After I finished this series,
I started thinking of these two...
Who else should I add?
Yeah
Hoarag
Bchounen is in again
I couldn't imagine Eto drawing school BL. Maybe in a different setting?
Really?
I have a new website
BYE!
Tell me! What's between you and Asai?
WHAT THE HELL!?
But I'd better stop before Fumito gets suspicious.

http://www015.upp.so-net.ne.jp/seyu/seyu.html

■初出一覧
あとなげ
おとなげ　Chara Selection 3月号
～5月号('02)
かわいげ　Chara Selection 3月号('04)
ひめごと　Chara Collection vol. 1 ('03)
むつこと　描き下ろし
いとなみ　描き下ろし
あとがき／描き下ろし

■この本を読んでのご意見、ご感想を編集部までお寄せください。
【あて先】〒105-8055
東京都港区芝大門221 徳間書店
キャラ編集部気付「雁川せゆ先生」係

Chara COMICS

おとなげ

著者　雁川せゆ

発行人　市川英子
発行所　株式会社徳間書店
〒105-8055 東京都港区芝大門221
印刷所　大日本印刷株式会社
カバー口絵　近代美術株式会社
製本　株式会社宮本製本所
編集担当　山田由美子
（デザイン協力／海老原秀幸）

© SEYU KARIKAWA 2004

本書の一部あるいは全部を無断で複写複製することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。
乱丁、落丁の場合はお取り替えいたします。